

1 Monday, 26 November 2018

2 (10.02 am)

3 CHAIRMAN: Thank you. Sorry for keeping you waiting. There
4 were, at the beginning of the week and after the break,
5 a number of administrative matters that we had to deal
6 with, so thank you for your patience.

7 MR PENNICOTT: Good morning, sir.

8 CHAIRMAN: Good morning.

9 MR PENNICOTT: Welcome back. Sir, I think I've got no
10 housekeeping or other matters to deal with, so we will
11 just continue with Leighton witnesses, and I think the
12 next witness is Mr Edward Mok.

13 CHAIRMAN: Thank you.

14 MR SHIEH: Good morning, Mr Chairman. Good morning,
15 Professor.

16 COMMISSIONER HANSFORD: Good morning.

17 MR SHIEH: Mr Mok is now in the witness box. Mr Mok, good
18 morning.

19 WITNESS: Good morning.

20 MR SHIEH: If you want to listen to the translation, you can
21 put on the headphones.

22 When you give an answer, could I ask you to speak
23 out in words, rather than just nod, otherwise the
24 shorthand writers will not be able to capture what you
25 say and put it in writing. Do you understand?

26 WITNESS: 明白。

1 MR EDWARD MOK (affirmed in Punti)

2 Examination-in-chief by MR SHIEH

3 MR SHIEH: Can you look at bundle C12, page 8107.

4 A. 係。

5 Q. You can see this is a document entitled, "First witness
6 statement of Edward Mok"; do you see that?

7 A. 係，見到。

8 Q. Can you then turn to page 8118.

9 A. 係。

10 Q. Is that your signature on that page?

11 A. 係，冇錯。

12 Q. Can I then ask you to look at C24086.

13 A. 係，見到。

14 Q. Do you see that is your second witness statement?

15 A. 係，冇錯。

16 Q. And your signature appears at 24095?

17 A. 係，見到。

18 Q. Finally, can you look at C34, page 26521.

19 A. 係，見到。

20 Q. Do you see that is your third witness statement?

21 A. 係，冇錯。

22 Q. Turn to 26524.

23 A. 係，見到。

24 Q. That is your signature?

1 A. 係，正確。

2 Q. Do you confirm the truth and accuracy of the contents of
3 these three witness statements?

4 A. 係，確認。

5 Q. You are prepared to put them forward as your evidence in
6 this Commission of Inquiry?

7 A. 係，冇問題。

8 MR SHIEH: There is something I forgot to do for the benefit
9 of the Commission. For Mr Mok's positioning in the
10 corporate chart, can I ask the Commission to look at
11 bundle C7.

12 MR PENNICOTT: There's a fourth witness statement,
13 C35/26693.

14 MR SHIEH: There's a fourth witness statement, I'm sorry,
15 and the signature page is at C35 -- well, the first page
16 is 26693; do you see that?

17 A. 係，見到。

18 Q. And the signature is over the page.

19 A. 係，冇錯。

20 Q. Do you confirm that as well?

21 A. 係。

22 Q. Thank you.

23 Can you look at bundle C7 at 5535. That's for the
24 benefit of the Commission.

25 To put you in this corporate chart, you see

1 underneath the blue box with the word "MTRC" --

2 A. 係。

3 Q. -- there's Mr Malcolm Plummer?

4 A. 唔。

5 Q. If you move down, you can see "Gary Chow", do you see
6 that, "Construction manager"?

7 A. 係，見到。

8 Q. If you move slightly to the left of Gary Chow, you see
9 "HUH N", and you move down, under "William Holden",
10 further down, you see your name, "Graduate engineer,
11 Edward Mok".

12 A. 係。

13 Q. Do you see that?

14 A. 係。

15 Q. That is the organisation structure as of 14 May 2015.

16 We can see that on the top --

17 A. 係。

18 Q. -- left-hand corner; do you see that? Do you confirm
19 that is your position, line of reporting, at around that
20 time?

21 A. 係，但係因為我5月嗰陣時係啱啱由D-wall team move咗去EWL slab
22 team，所以可能嗰個transition嗰個時間，其實我嗰陣時個直系上司係
23 應該Andy Ip同埋Joe Leung，可能係in transition，所以佢update
24 唔到，因為嗰陣時啱啱係開始個slab，但係即係都係啱嘅。

25 Q. Thank you. So what you mean is that some time

1 subsequent to what is shown in this corporate chart you
2 were moved to the EWL slab team?

3 A. 係，正確。

4 Q. If you look at the next page, which is 5536 -- could
5 I have that blown up -- for this one, you can actually
6 see -- can you see Andy Ip here?

7 A. 係，係，正確。

8 Q. There, you were actually under Andy Ip. And you can see
9 Joe Leung, Andy Ip, and then further down, Sasa Leung,
10 and then your name?

11 A. 係。

12 Q. This is the position as of December, if you look at the
13 top left-hand corner; do you see that?

14 A. 係。

15 Q. Do you confirm that this correctly puts you in the
16 corporate chart in terms of your line of reporting and
17 position?

18 A. 係，正確。

19 Q. Mr Mok, can you remain in the witness box because
20 counsel for the Commission and also counsel for other
21 parties may have some questions for you. The Commission
22 may also ask you questions. After all this, I may have
23 some follow-up questions to ask you. So please remain
24 seated and answer those questions. Do you understand?

25 A. 明白。

1 MR SHIEH: Thank you.

2 Examination by MR PENNICOTT

3 MR PENNICOTT: Good morning, Mr Mok.

4 A. Good morning.

5 Q. My name is Pennicott, I am one of the counsel for the
6 Commission, and as Mr Shieh has just indicated, I get to
7 go first and then others may follow.

8 Mr Mok, first of all, can we just sort out the dates
9 when you were carrying out your various duties and
10 responsibilities on this project. My understanding is
11 that from about August 2013 to about August 2015,
12 approximately, your duties and responsibilities were in
13 respect of the diaphragm wall works. Is that correct?

14 A. 係，正確。

15 Q. As you indicated to Mr Shieh just a moment ago when he
16 was showing you the organisation charts, there may have
17 been a transition period from about May to August 2015
18 where you were switching from the diaphragm wall works
19 to the EWL and the NSL works; is that correct?

20 A. 係，正確。

21 Q. Right. Just a few questions on the first period, that
22 is when you were carrying out duties and
23 responsibilities on the diaphragm wall works.

24 What were the nature of your duties in relation to
25 the diaphragm wall works?

26 A. 做連續牆嘅時間就主要負責係site嘅daily record，除咗daily record

1 之外，亦都會負責一啲routine inspection嘅，亦都係跟番--因為其
2 實我哋開始每一個工序之前，都會有份method statement嘅，其實個
3 method statement裏面就有個inspection test plan，即係嗰個
4 ITP，就可以list晒所有需要inspection嘅hold point入面㗎喇，我
5 嗰陣時就負責其實根據番啲hold point，亦都係有啲routine
6 inspection，即係我自己每日落去巡地盤咁樣，就根據番啲hold point，
7 就arrange番inspection，即係同地鐵嘅inspector又或者engineer
8 去arrange番inspection咁樣。同埋亦都係有啲同啲sub-contractor
9 嘅coordination咁樣，主要嗰陣時就係做diaphragm wall 嗰陣時嘅職
10 責係。

11 Q. That's very helpful. Could I ask you, please, just to
12 help us with a couple of documents. First of all,
13 please, could you be shown F19/13272.

14 Mr Mok, you will see there a document, it's headed
15 top left-hand corner "Intrafor", and it's a panel record
16 for panel EM76; do you see that?

17 A. 係，見到。

18 Q. Is this a document you're familiar with, this type of
19 document?

20 A. 係，當時係。

21 Q. If you would be good enough, please, to be shown
22 page 13279. This is what I understand to be
23 a cage-by-cage inspection record. Do you see that,
24 Mr Mok, and do you agree with the description that I've

1 just given?

2 A. 係，見到。

3 Q. We see that in the bottom left-hand corner your
4 signature is on this document; do you see that?

5 A. 見到，呢個係其中一個駁口，即係其中一個connection，係。

6 Q. Right. So you were, as I understand it, signing off
7 that you had inspected the connection between the 7th
8 and 6th cages; is that correct?

9 A. 係。

10 Q. So, when you were doing that inspection, what exactly
11 were you inspecting and what were you looking at?

12 A. 因為呢一個籠，就其實佢呢--即係呢個panel總共有七隻籠，其實你見到個
13 個字眼上面，可以見到“7th cage and 6th cage were inspected
14 at steelyard”，其實就係未做個connection之前，我哋要先睇咗隻
15 籠個condition先嘅，因為before我哋將個籠放入個trench入面，要
16 睇咗個情況，之後先至可以放入去。

17 呢個名，即係呢個inspection究竟做咗啲乜嘢呢？其實就係跟番呢
18 張shop drawing，睇番譬如個main bar個數量啱唔啱，同埋啲shear
19 lengths同埋啲bar size，其實主要就係對番張圖各樣嘢，main bar嘅
20 數量、spacing、size各樣嘢符唔符合張圖，如果睇完，就同番MTR、
21 Intrafor同埋我哋我哋禮頓都有個representative簽番名，證明有收過
22 貨咁樣。

23 Q. Yes, and that's why we see all the different signatures
24 on the sheet?

1 A. Yes.

2 Q. At this stage, were you inspecting the couplers?

3 A. 我啱啱有提過，因為呢個就未真正去搵過去嗰個現場，即係未去到嗰個trench
4 嗰個位度做個駁口嘅，但係我哋都會留意，即係譬如佢而家係喺個steelyard
5 嗰度做個inspection，我哋都會睇下啲coupler究竟有冇爛，即係都係一個
6 visual inspection，睇下有冇啲咩嘢異樣咁樣，即係會唔會話漏--即係會
7 唔會嗰條鐵明明要做一個coupler connection嘅，如果嗰條鐵冇咗嗰粒
8 coupler，就一定有問題，會留意呢一啲地方。

9 Q. Can I then ask you, please, to be shown G17.

10 Sir, this bundle, together with G16, are two new
11 bundles that have come in over the last week or so.
12 They have documents that are elsewhere in the F run of
13 files, but they just happen to be a very helpful
14 collection of these documents all in one place and
15 that's why I'm going there.

16 So if you go to G17/1266.1250, it should be the
17 first page in the file, and that's why I've gone there,
18 for no other reason.

19 Sir, I don't think this is a document we've looked
20 at before, hence the reason for going to it.

21 Mr Mok, do you see the sheet at .250, I'll call it
22 for the moment; do you see that?

23 A. 係，見到。

24 Q. Is this a document that you're familiar with?

25 A. 係，正確。

1 Q. You can see that as per the documents we were looking at
2 just a moment ago, this also relates to panel EM76; do
3 you see that, top left-hand corner?

4 A. 係，冇錯。

5 Q. You will see here, in manuscript, just to the left of
6 the plan drawing, somebody has written "Cage 2 to cage
7 1", it looks like 1700 hours on 16 November 2013; do you
8 see that?

9 A. 見到。

10 Q. Can you explain to us, Mr Mok, what this document is?

11 A. 呢一份係證明番--其實呢個係diaphragm wall嗰陣時嘅其中一份
12 checklist，呢份form就直情好precise咁樣list番晒佢--即係直情右
13 上角嗰張圖就其實係嗰個鐵籠個section嚟嘅，就show到有二十四條鐵，
14 其實有二十四條mainbar，呢一張form就好precise咁樣講，第二隻籠
15 同埋頂籠，第一隻籠嗰個駁口個connection。入面就list咗好多唔同嘅
16 criteria，咁樣就證明番睇番晒所有嘅coupler connection係okay
17 嘅，咁樣就最後sign off番咁樣。

18 Q. Where would this document be prepared, Mr Mok? In the
19 steelyard, fabrication yard, or at the diaphragm wall
20 site itself?

21 A. 直情喺連續牆，即係直情喺D-wall嗰個駁籠嗰個位置嗰度做。

22 Q. Right. So, as the cages were being dropped down into
23 the diaphragm wall, this document would be prepared
24 contemporaneously with that process happening; is that
25 correct?

1 A. 係，正確。

2 Q. I think not necessarily on this particular sheet,
3 Mr Mok, but on others, we find your signature on the
4 document?

5 A. 係，冇錯。

6 Q. So you, as well as inspecting connections of the cages
7 at the fabrication yard, were also involved in checking
8 couplers as they were, as it were --

9 A. Lowering down.

10 Q. -- going down at the diaphragm wall site?

11 A. 係，正確。

12 Q. I think if you go on two pages to 12661.252, we do
13 indeed see an example of your signature at the bottom;
14 is that right?

15 A. 係，正確。

16 Q. Okay. Sorry, just help me with this, Mr Mok. I forgot
17 to ask you one question. Go back to .250, please.

18 A. 係。

19 Q. Whose are the signatures along the bottom of each of the
20 rows that we can see, these along the bottom
21 (indicating); whose signature is that, do you know, or
22 which company if you don't know the individual?

23 A. 係Intrafor嗰邊嘅T3嚟。

24 Q. Right. T3 from Intrafor? Right.

25 A. 因為佢當時有幾位T3，我真係唔記得邊個打邊個，但係會係Intrafor嘅T3。

1 Q. Yes, I understand. And also then countersigned by
2 somebody, Tommy, for MTRC, and then Ryan, that's Ryan
3 Kow, I think, K-O-W, from Leighton; is that right?

4 A. 係，正確。

5 Q. Thank you very much. You can put that document away
6 now, thank you very much.

7 Mr Mok, back in 2013, when you were working on the
8 diaphragm wall works and signing these documents, were
9 you aware of a document called the site supervision
10 plan?

11 A. 2013年嗰陣亦都知道係有一份咁嘅文件，有。

12 Q. Were you shown it, back in 2013?

13 A. 冇，冇，因為我有--因為我唔係--即係我有需要上名做one of the TCPs，
14 所以就有--即係我未真正見過嗰份文件，係。

15 Q. Right. Did you see it subsequently?

16 A. 之後都有見過真正嗰份。

17 Q. Okay. There's also something known as a quality
18 supervision plan, QSP. Is that a document you were
19 aware of back in 2013?

20 A. 2013年嘅時間，就唔知道QSP係一份--即係唔知道呢個term refer緊啲
21 乜嘢。

22 Q. Right. Were you aware that this document we were just
23 looking at, the big schedule, is actually a table taken
24 from an appendix to the QSP? Were you aware of that?

25 A. 係，開始咗工作之後就知道，即係唔係話一開始，因為我2013年嗰陣時啱啱

1 人行，然後其實嗰陣時就list晒有啲咩嘢需要嘅document係要入嘅，即係
2 一個inspection require嘅，然後我諗隔咗幾個月之後就知道呢一份其
3 實係QSP嚟嘅。

4 Q. Right, or part of the QSP?

5 A. Yes.

6 Q. Okay. So you knew that when you were doing the
7 diaphragm wall duties?

8 A. 係。

9 Q. Could we then, please, move on to the period from, let's
10 call it mid-2015, when you then transferred over to the
11 EWL and the NSL.

12 A. Yes.

13 Q. I understand you were responsible for area C on the EWL,
14 and areas B and C on the NSL. Is that correct?

15 A. 係，正確。

16 Q. As I understand it, those duties continued until about
17 November 2016. Is that correct?

18 A. 係，係，因為之後我transfer咗返去head office。

19 Q. Right. That was going to be my next question. So what
20 happened in 2016? You went back to head office, did you
21 say?

22 A. 係，正確。

23 Q. Were you assigned to any particular project back at head
24 office, or more general duties? What was your role from
25 November 2016 onwards?

1 A. 因為我嗰陣時行緊scheme A training，所以其實我返去head office，
2 係去咗design team嗰度，其實冇話特別負責especially邊一個job嘅，
3 其實係地盤度有design request上嚟，咁就做咁樣，咁樣即係可能task
4 by task，冇話特別assign咗落去邊一個地盤度咁樣。

5 Q. Right. So you went to do some training within the
6 design team?

7 A. 係，正確。

8 Q. Are you still working for Leightons? I couldn't work
9 that out.

10 A. 係，係，係，yes。

11 Q. Okay. As I understand it, we were told by Mr Ip two
12 Fridays ago that both he and you, and others, assisted
13 in the compilation and collation of documentation
14 earlier this year, when the government, MTRC and
15 ultimately the Inquiry were asking for materials to be
16 supplied by Leighton, and you helped in that process,
17 I understand; is that right?

18 A. 係，係。

19 Q. I'll come back to that a little bit later.

20 Now, as I understand it, Mr Mok, there was a small
21 team of engineers responsible for areas C on the EWL and
22 areas B and C on the NSL, comprising -- leaving aside
23 Mr Ip and Joe Leung -- Man Sze Ho, Sasa Leung and
24 yourself. Is that broadly correct?

25 A. 係，正確。

1 Q. How did your role differ from the other two? What were
2 the differences? Who was doing what?

3 A. 因為其實當時負責嗰個無論係EWL slab又好，NSL slab都好，其實都有好
4 多唔同工序嘅，無論喺前期工序，即係啲preparation work同埋真正做嘅
5 時間，有好多唔同嘅工序，當時就其實我嘅senior，即係Andy Ip或者Joe
6 Leung就其實有啲分工合作嘅，當然我哋三個都會有啲area係會overlap㗎，
7 但係如果我自己，就主要負責係會睇多少少就係同負責紮鐵嗰邊，即係負責
8 rebar fixing嗰邊會多少少嘅。

9 Q. Right. So you saw your primary role as watching
10 over/supervising/inspecting the rebar fixing works being
11 done by Fang Sheung?

12 A. 就唔係話淨係做紮鐵，都會負責可能同--即係除咗同泛迅之外，可能都會同
13 中科嗰面都會夾一啲落石屎嘅工作嘅，但係可能偏重少少就係紮鐵嗰一面。

14 Q. Right. You tell us in your witness statement that Mr Ip
15 took you through working drawings in the site office and
16 explained what needed to be done by way of inspections
17 of the rebar and what you needed to check for. Then he
18 took you to site, to guide you or supervise you through
19 the different inspections, and you say that he went
20 through that process with you a number of times, three
21 or four times you say, until he had confidence that you
22 knew exactly how to do it.

23 Have I summarised that accurately?

24 A. Yes.

25 Q. You say that for the rebar fixing you would check the

1 layers of rebars, whether there were sufficient
2 layers -- and presumably, what, you would do that by
3 reference to a drawing; is that right?

4 A. 係，正確。

5 Q. And you would check the spacing and the lap length,
6 again presumably by reference to drawings?

7 A. 正確。

8 Q. And, you say, you would check the coupler connection in
9 accordance with the working or agreed drawings.

10 Now, specifically in relation to the coupler
11 connection, Mr Mok, precisely what was it that you were
12 looking for and checking?

13 A. 如果要檢查嗰個coupler connection，就主要係睇番佢--即係都有做
14 visual inspection，就要睇番佢有幾多道牙凸出嚟，如果平時嘅
15 connection，就應該係見唔到有牙凸出嚟。

16 又或者係一--即係嗰--因為其實點解我會知，即係我諗有少少
17 background，點解我會知道嗰個criteria係咩嘢呢？因為其實我入職，
18 即係13年8月嗰陣時就其實係BOSA，即係我哋個coupler個supplier，
19 其實就有做過一個training嘅，我嗰陣時都有attend到，所以我知道收貨
20 嘅criteria應該係點樣。嗰陣時睇就主要係visual inspection，佢嗰
21 陣時就講咗個allowance係一至兩道牙可以凸出嚟，即係--係喇，就係咁樣。

22 COMMISSIONER HANSFORD: Can I ask a question at this point?

23 So, Mr Mok, when you're inspecting a coupler, how close
24 to the coupler would you be?

1 A. 如果係以EWL slab為例，其實佢成個perimeter都會有coupler
2 connection嘅，其實我哋會一路個人physically咁樣跟住每一個牙咁
3 行，如果佢係你話個距離大概幾多，一個人咁高喇，即係我又唔會話特別
4 跔低個人去睇，但係我會企喺度咁樣睇，所以大概1 metre至一metre半
5 咁樣，即係同個coupler嘅距離。

6 COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.

7 MR PENNICOTT: Thank you, sir.

8 You have answered one of my other questions already,
9 Mr Mok, which is that you were given some tuition by
10 BOSA; is that right? I think that's what you said
11 a moment ago.

12 A. 係，正確。

13 Q. Was that in relation both to the manner in which the
14 couplers were connected to the cages for the diaphragm
15 wall and also the manner in which the rebar was to be
16 connected to the couplers for the purposes of the slab?

17 A. 其實我記得我係attend過兩次training嘅，第一次就係13年，嗰陣時就
18 好specifically講D-wall嘅，然後去slab之前，就有一次應該係泛迅
19 嘅代表一齊咁樣再attend咗一次，嗰一次就其實個內容就差不多一樣嘅，
20 不過佢嗰陣時舉個例子就會用番slab嚟做例子咁樣。

21 Q. That's very helpful, Mr Mok. Thank you very much.

22 My understanding of the position, Mr Mok -- and
23 perhaps you could confirm this -- is that as Fang Sheung
24 laid the rebar and fixed and installed the rebar, your
25 inspection of the couplers, as you say, all around the

1 perimeter, would take place on a layer-by-layer basis.

2 Is that correct?

3 A. 係，會係，係。

4 Q. Right. Am I right in thinking, Mr Mok, that there are
5 no written records of those in layer-by-layer
6 inspections?

7 A. 如果你layer-by-layer嘅意思係底裏面嘅可能最底嗰浸，跟住再上浸，
8 即係成個底吖，定係還是all of the bottom layers and or...

9 Q. I mean each single -- let's take the bottom layer.

10 A. Yes.

11 Q. There may be five or six layers of rebar, three going
12 one way, three going the other. So there's no
13 documentation in relation to each of those layers, the
14 inspection of the couplers?

15 A. 平時嗰張rebar fixing嗰張RISC form都cover呢樣嘢。

16 Q. Right. The only document that exists in relation to the
17 inspection of the rebar is the RISC form, the R-I-S-C
18 form, that was issued by Leighton when they were
19 confident that the rebar had been -- a particular area
20 of rebar had been installed, and that very shortly the
21 concrete could be poured. That's the only documentary
22 record, as I understand it. Is that correct?

23 A. 除咗RISC form，仲有一份pre-pour checklist嘅，即係嗰張cast--
24 應該嗰張form個名就叫做cast in situ checklist。

25 Q. Right. So you have your rebar RISC form --

1 A. Yes.

2 Q. -- and your pre-pour RISC form; those are the only two
3 documents?

4 A. 應該咁樣講，嗰個--即係最主要，其實我哋每一番落石屎有--都好多hold
5 point下嘅，但係而家最關鍵、最critical嗰兩張就會係rebar fixing
6 有一張RISC form同埋pre-pour check一張RISC form，on top of
7 呢兩張RISC form，仲有一張禮頓嘅cast in situ checklist嘅，其
8 實當時我哋就好多情況都會attach埋落去pre-pour checklist嗰張
9 RISC form度，記錄番成個inspection for個EWL slab。

10 Q. Let's just take an example. There's a particular area
11 in area C, let's call it C1-3, to take an example.
12 Fang Sheung start by doing the bottom layer of the
13 bottom mat of rebar; yes?

14 A. (Nodded head).

15 Q. Right. Once they have done that bottom layer or the
16 bottom mat, you inspect the connections, the couplers,
17 the connections?

18 A. 係，因為其實當時佢嗰個工序，即係大概一日都係做得一陣，即係one
19 layer of the bottom mat，所以每日都有機會會睇得到。

20 Q. Right. My point -- I think you're agreeing with me --
21 is that in relation to your inspection of that bottom
22 layer of the bottom mat, there is no record of that
23 inspection?

24 A. 但係我都係--因為本身我自己有做呢啲叫做routine inspection，其
25 實我就係base on我自己嘅呢啲routine inspection，從而去喺嗰張--

1 我哋嗰個cast in situ checklist嗰度簽名，即係其實我係base on
2 我做過呢啲inspection，所以我先至有信心咁喺張cast in situ
3 checklist，即係嗰張pre-pour checklist嗰度簽名。

4 Q. Okay. So, as I understand it, your evidence is yes,
5 it's correct there are no specific records in relation
6 to the individual layer-by-layer inspections, but you
7 say that's all swept up when the RISC form is issued and
8 then a formal inspection is carried out?

9 A. 係，正確。

10 Q. In your statement, you say that once the bottom mat of
11 rebar -- so let's just concentrate on the bottom layers,
12 five or six layers of rebar, the bottom mat -- does
13 a formal -- I know there's no RISC in relation to
14 inspecting that bottom mat, but you describe the
15 inspection of those bottom layers, the bottom mat, as
16 a formal inspection; is that right?

17 A. 其實嗰張rebar fixing嗰張RISC form有寫到明係top and bottom
18 layers嘅，其實嗰張RISC form--應該咁樣講，我哋同--即係如果記錄
19 番啲RISC form度，好specific講一啲好formal嘅inspection，咁
20 就同地鐵一齊做嘅，其實雖然係得一張form，但係其實係有兩個inspection
21 日子嘅，其實當時係為咗簡化番一啲文件上面嘅work load，所以就其實
22 兩次inspection combine咗落去一張form度嘅，其實當佢做晒成個底
23 浸，即係all of the bottom layers，然後我哋就會同地鐵嘅
24 engineer會收一次貨先嘅，即係做一次inspection先嘅，然後收貨

1 okay喇，然後泛迅先至再做頂個浸，做晒全部嘅top layers，又再有
2 一次formal嘅inspection，就係主力係睇頂個浸，因為當時底個浸經
3 已check咗。

4 其實點解要底、頂一齊check呢？就係想--因為始終個塊EWL slab
5 個厚度有3米厚，如果唔係咁樣分兩次睇，就其實有啲咩嘢事都睇唔到個底
6 浸嘅condition係點，所以其實就係一張form，但係--即係一張嘅rebar
7 fixing嘅RISC form，但係其實有兩個inspection嘅日子嘅。

8 Q. Right. That comes back to a point which I think
9 Prof Hansford raised with a witness some time ago now,
10 that once you've got the bottom mat of rebar in and
11 you've got the top mat of rebar in, is it practical to
12 actually inspect the bottom mat? I mean, can you get
13 inside, as it were, underneath the top mat, and actually
14 get in, with your torch no doubt and other equipment, to
15 actually check the connections, or does it have to be
16 done in this two-stage process that you've just
17 described?

18 A. 第一樣嘢就係當我哋紮鐵紮完晒底--紮完晒成個bottom mat之後，其實
19 我哋會做一次inspection，應該做完inspection，可能會有啲嘢執下
20 咁樣，但係當地鐵個邊係agree咗係okay可以proceed嘅時間，其實我哋
21 視個bottom mat經已freeze咗，即係satisfactory，我哋先至會
22 畀泛迅move番去頂嘅。

23 至於你話有冇機會，即係萬一真係--因為喺塊slab當中，每一bay入
24 面都會有一啲manhole嘅opening嘅，大概個個metre乘metre半嘅，就

1 算有個manhole opening，喺個end formwork嗰個位，其實中科嗰面
2 都會留個窿喺度嘅，就係等我哋做--因為其實除咗紮鐵之外，我哋臨落石
3 屎之前有個工序，就係嗰個general cleaning，就睇下個cleanliness
4 of嗰一bay石屎，其實當時中科就會有員工可以通過嗰啲access落到去個
5 slab下面嗰度再執番啲垃圾上嚟嘅。

6 但係你話當中個程序需唔需要我哋同埋地鐵--即係禮頓同埋地鐵嘅代
7 表再落去睇個鐵嘅condition，就我認為係有需要，因為經已做咗一次
8 inspection，其實就係想避免番--即係其實就係想有一個好detail、好
9 close嘅look， check晒喇，咁先至可以做頂咁樣。

10 CHAIRMAN: Could I ask --

11 MR PENNICOTT: Of course.

12 CHAIRMAN: -- thank you -- just one thing.

13 When the rebar laying began -- shall we take the
14 bottom mat of rebars -- you would come, perhaps at the
15 end of the day, when the work had been finished on that
16 bottom mat or the beginning of the new day to check it;
17 is that right?

18 A. 其實當時我每一日就朝頭早同埋晏晝都會落地盤嘅，就朝頭早大概9點至到
19 11點，晏晝就大概兩點至4點鐘，即係我一日total有大概四個鐘頭會喺地
20 盤度嘅，就所以就唔一定話係佢完成晒成個bottom mat，先至落去咁樣，
21 其實on and on都會喺嗰度做一啲routine嘅inspection，都會經過嗰
22 個workfront。

23 CHAIRMAN: So you were there for about four hours a day, to
24 the best of your memory, just keeping a general eye on

1 how things were proceeding?

2 A. 我應該咁樣講，我大概會有四個鐘喺地盤度，但係除咗話紮鐵嘅工作之外，
3 我都有負責其他嘅，譬如同中科嗰邊夾下啲formwork，其他夾下各樣嘢，
4 你話嗰四個鐘裏面大概幾多呢，我諗兩至三個鐘，即係大概七成嘅時間都
5 會係spend喺紮鐵嗰一方面，因為嗰陣時都係最critical。

6 CHAIRMAN: Yes. Then, when the bottom mat was completed,
7 you and engineers from MTRC would come along and do
8 a final formal inspection?

9 A. 係，即係做完bottom mat之後，係，yes。

10 CHAIRMAN: Thank you. And if -- I may be wrong here; you
11 can correct me -- if, shall we say, that bottom section
12 required, shall we say, four levels of rebar fixing, you
13 would check the bottom one formally and the top one
14 formally. What would happen to the two in between? You
15 may answer by saying there were never two in between, in
16 which case I withdraw the question.

17 A. 啱嘅，大概個底層係有四個layers嘅，其實formal，即係講緊formal嘅
18 inspection，就淨係得一次嘅啫，如果淨係bottom，即係淨係講嗰個
19 bottom mat，個formal inspection淨係得一次嘅啫，但係至於你話佢
20 做完最底、最底嗰浸，即係最底嘅第一浸嘅時間，其實我哋都會有機會可以
21 睇得到嘅。每一日，因為每一日行開行埋都會見到，即係第一浸又睇下，第
22 二浸又睇下，第三浸又睇下，只不過係去到完成晒成個底浸，成個bottom
23 mat之後，就會有一次formal嘅inspection，就同MTR嘅engineer去做
24 咁樣。

1 CHAIRMAN: Yes. I'm just interested -- because I'm
2 a layperson, I need to be educated by you -- assuming
3 that there are four, I understand that you inspect the
4 bottom one and the top one formally. I'm just wondering
5 about the two in the middle. There's no actual formal
6 inspection there; is that right?

7 MR SHIEH: I suspect the issue could well arise out of
8 a mismatch in terminology.

9 CHAIRMAN: Ah.

10 MR SHIEH: Because if we could distinguish clearly between
11 layers, which is single bars across, one layer, and
12 a mat, which is a combination of, let's say, four
13 layers --

14 CHAIRMAN: Thank you very much.

15 MR SHIEH: -- that would make it clearer.

16 I wouldn't want to put words into the witness's
17 mouth. I know where this is going, that's why --

18 CHAIRMAN: That's good, otherwise we would have sparred with
19 each other for the next 15 minutes.

20 MR SHIEH: That's why I jump up now, without actually
21 pointing anything in any particular direction.

22 CHAIRMAN: Thank you very much.

23 COMMISSIONER HANSFORD: I think that's very helpful. So if
24 we can use the terminology about "layers" for a single
25 layer of bars and "mat" for a combination of layers of
26 bars, and then we've got the "slab" comprising two mats?

1 MR SHIEH: That's correct.

2 COMMISSIONER HANSFORD: A bottom mat and a top mat?

3 MR SHIEH: Yes.

4 COMMISSIONER HANSFORD: And the RISC, which is the formal
5 inspection for completion of reinforcement is for both
6 mats together, the bottom mat with all of its layers and
7 the top mat and all of its layers as one RISC?

8 I'm getting nods from the front bench.

9 MR SHIEH: I wouldn't want to put words into the witness's
10 mouth. Perhaps the witness can be asked to confirm that
11 understanding.

12 MR PENNICOTT: That is right, but as I understand it, and we
13 can get Mr Mok to confirm it, what he's saying is that
14 whilst that is correct, there was only one RISC form for
15 the top mat and the bottom mat combined.

16 COMMISSIONER HANSFORD: Yes.

17 CHAIRMAN: Yes.

18 MR PENNICOTT: In practical terms, what actually happened
19 was that the formal inspection of the bottom mat had to
20 take place before the top mat was built, otherwise it
21 was simply going to be impractical to carry out that
22 inspection. I think that's what he's saying.

23 CHAIRMAN: Yes, and the one document took into account the
24 top mat and the bottom mat.

25 MR PENNICOTT: Correct.

26 CHAIRMAN: My concern was simply let's look at the bottom

1 mat, there are certain number of layers, and how were
2 they checked?

3 MR PENNICOTT: Sir, that was the purpose of my earlier
4 questions.

5 CHAIRMAN: Thank you.

6 MR PENNICOTT: I was trying to focus on the layers, one by
7 one, forming a mat.

8 CHAIRMAN: Yes.

9 MR PENNICOTT: And my understanding -- again, Mr Mok can
10 confirm this -- is that the layer-by-layer inspection
11 would be seen as a routine inspection, when he was doing
12 his rounds, as I think he describes --

13 COMMISSIONER HANSFORD: Otherwise called informal
14 inspections.

15 A. Informal, yes.

16 MR PENNICOTT: Otherwise called routine/informal
17 inspections, that's right.

18 CHAIRMAN: I understand that, and thank you, that helps me
19 a lot, thank you. Can I just ask, would there, in
20 addition to yourself, be any other people from any other
21 organisation conducting any form of informal checking or
22 inspection of these individual layers as they went in?

23 A. 會有嘅，其實禮頓嘅代表就可能我同埋文思浩，其實我哋嘅frontline，即
24 係我哋嘅supervisor、科文都會喺現場度都會見到佢哋做呢個coupler嘅
25 工序嘅，其實on and on喺我哋嘅routine inspection裏面，其實我都會

1 見到MTR嘅inspector嘅，其實--即係會多啲見到inspector，engineer
2 都會有見到，但係會少啲，即係如果喺informal，即係我嘅routine
3 inspection裏面，都有--試過有啲情況係可能見到佢哋喺度--其實佢哋都
4 係carry緊佢哋自己嘅routine inspection嘅，亦都有啲情況係佢哋可能
5 喺現場見到有啲小問題，都會即刻叫我哋去rectify咁樣。

6 CHAIRMAN: All right. Just one final question -- and thank
7 you so much -- this is purely a question, not a comment
8 in any way whatsoever. Would it be correct to say that
9 when you were there, conducting your professional
10 duties, to your understanding there was not any routine
11 whereby there was an inspection of each rebar being put
12 into each and every coupler?

13 A. 可唔可以再重複一次？

14 CHAIRMAN: To your knowledge, it wasn't necessary to have
15 either you or somebody else standing by, watching the
16 rebar fixers put rebars into each and every coupler?

17 A. 係，當時冇話百分之一百，但係我都on and on都會有行過嗰個位，但係
18 就有話真係有一個人assign咗嗰個位度station望住每一粒擰入去咁樣。

19 CHAIRMAN: Yes. Thank you.

20 Thank you, Mr Pennicott. Sorry I've kept you.

21 MR PENNICOTT: Not at all.

22 CHAIRMAN: That's actually helped us because I didn't really
23 appreciate the difference between layers and mats.

24 I now do. Thank you.

25 MR PENNICOTT: Yes.

1 One point that may arise, Mr Mok, is that it might
2 be suggested that this form that we were looking at
3 earlier, in bundle G17, 1261.250, which we were looking
4 at in the context of the diaphragm wall, the couplers,
5 is that a form similar to this, with perhaps slight
6 modifications, could have been used -- could have been
7 used -- to record the inspection of each connection of
8 rebar to each coupler.

9 Do you follow?

10 A. 你嘅意思係for EWL slab?

11 Q. For the slab, yes.

12 A. 當時有，即係當時做嘅時間，有。

13 Q. I know it wasn't done, but in theory do you accept it
14 could have been done? You could have identified each of
15 the couplers by location on a drawing, which we know you
16 had, and a form/sheet such this could have been produced
17 whereby there would have been a contemporary record of
18 each connection having been inspected by you or somebody
19 else?

20 A. 有一份好exactly identical嘅表格係--即係我哋--即係或者我自己當時
21 睇，就係嗰個RISC form combine同嗰個cast in situ checklist，
22 就其實係做咗呢個作用，但係你話exactly呢個--大概呢個format就有。

23 Q. I appreciate there wasn't. All right.

24 COMMISSIONER HANSFORD: Can I ask, Mr Mok -- you came from
25 the diaphragm walls where there was a form of this

1 nature, and every coupler was checked -- did it feel
2 strange to you that on the slabs there was no such form?
3 Was that surprising?

4 A. 其實當時我就大概得兩年經驗嘅，嗰陣時我自己個人嘅感覺係兩樣唔同嘅
5 task嘅，因為當時D-wall就做diaphragm wall嗰陣時就其實就有個
6 list，有啲咩嘢document，咁樣就係有其中--即係有一個--有一--
7 呢一張form就係include咗嗰個list裏面，但係當我move on去slab
8 嗰陣時，就其實同--即係叫做其實同地鐵嗰邊agree咗係嗰個format，即
9 係譬如有啲咩嘢hold point嗰一啲，其實係agree咗嘅。

10 當做完第一--即係當我由diaphragm wall move咗去EWL slab嗰
11 team之後，譬如第一倉落石屎都有話特別有問題或者有request過話要有
12 再additional嘅check form，所以我assume咗就係呢個係一個
13 requirement，所以就每一倉都係咁樣繼續落去。

14 你話至於嗰個--即係如果我諗大家都好specify睇嗰個coupler嗰樣
15 嘢，就即係個coupler connection嗰樣嘢，即係我之前提過就係會反映
16 咗其實嗰張RISC form度都記錄咗係同MTR嗰邊嘅engine一齊睇過，同
17 埋嗰張cast in situ checklist就係記錄番即係我自己base on我嘅
18 routine inspection，跟住去從而sign off番嗰張cast in situ
19 checklist。

20 COMMISSIONER HANSFORD: I see.

21 MR PENNICOTT: Sir, that's the point that I was going to get
22 to, but thank you very much for putting the question.

23 COMMISSIONER HANSFORD: Forgive me for accelerating.

24 MR PENNICOTT: Not at all. It's very helpful.

1 Can I just ask you this, though, before we move on
2 to a slightly different topic, Mr Mok. If you come to
3 do the formal inspection of, let's say, the top mat, so
4 we've got three or four individual layers of rebar in
5 that top mat, if you -- I assume you're looking from
6 above and you're looking down, you are standing on the
7 top layer of rebar -- spot a problem, a connection
8 problem, a connection defect, on the second or third
9 layer down, does that pose difficulties in terms of
10 rectification work?

11 A. 會有困難，但係都做得到嘅，即係個個，係。

12 Q. Right. Did it ever happen?

13 A. 有一、兩次都有，但係唔一定係話大家都好concern嗰樣即係有threaded
14 bars being cut嗰樣嘢，但係有其他嘅，譬如可能漏咗啲嘢，又或者漏咗
15 啲cast-in item，即係我哋有時裝slab，即係每一倉有啲cast-in item
16 會漏嘅，say若果漏咗，有時on and on都可能要搵番有啲啲位留番啲
17 cast-in item咁樣，先至再補番啲鐵咁樣，都會有試過呢啲情況嘅。

18 Q. Right, because if you look at paragraph 21 of your
19 witness statement, just to try to clarify that last
20 answer -- that's in C12/8110 -- under the heading
21 "Routine inspections", Mr Mok, you say:

22 "In a complex project ... there are frequent minor
23 issues that need to be addressed. In the case of rebar
24 fixing, when I discovered a defect (for example missing
25 layer for rebars) ..."

1 I don't think you really mean a missing layer, do
2 you? Perhaps a missing rebar, but a layer might be
3 regarded as rather more than "minor", I would have
4 thought.

5 Sorry, what do you mean by that, Mr Mok?

6 A. 其實大家都好一倉E--即係當一倉EWL slab, 大家都有好有個mindset,
7 就係可能淨係得四浸鐵嘅, 但係其實可能有時喺正啲opening嘅--即係喺
8 正個opening隔離有時可能會有第五浸出現嘅, 可能within可能1 metre
9 或者metre半嘅範圍, 可能嗰度有十零條要擺第五個layer嘅, 可能佢有時
10 會on and on漏--直情--又唔會話真係話漏晒咁誇張嘅, 但係有時可能嗰
11 個extent, 譬如佢嗰個範圍可能要五、六米長嘅, 可能佢淨係provide咗
12 4米咁樣, 我哋會check呢啲嘢, 就要佢再lap多一條鐵落去, 而fulfil番
13 喺張圖show出嚟嗰個extent咁樣, 即係唔係話大家想到咁誇張, 即係四
14 浸鐵漏咗成浸鐵。

15 Q. It wasn't what I imagined, actually, but I understand.

16 CHAIRMAN: We were just worried that you may have imagined
17 it, yes.

18 MR PENNICOTT: So, when something like that happened -- and
19 you've given an example -- you would just instruct
20 Fang Sheung workers to get on with it and fix it and put
21 it right?

22 A. 係, 因為泛迅--係, 係。

23 Q. You go on to say in paragraph 21:

24 "On other occasions, they may call their supervisor,
25 Joe Cheung [from whom we have heard], to come to the

1 location for discussion. In that case, Joe Cheung and
2 I (sometimes with MTRC's engineers) would discuss and
3 agree the required rectification which would be done
4 immediately."

5 You seem to be suggesting there, Mr Mok, that there
6 were certain occasions where a rather more than minor
7 problem occurred which required the input of Mr Cheung,
8 MTRC's engineers and yourself. Can you give us
9 an example of what that type of problem might be?

10 A. 其實個問題就都係唔係話特別再嚴重啲或者輕微啲，只不過因為泛迅佢其實
11 每一倉裏面，即係Joe Cheung，即係張生，泛迅張生，佢未必話長期
12 station喺個workfront度嘅，但係佢泛迅係會有一個ganger喺個一倉
13 度，即係長期喺個倉度，有啲時間譬如我揸住張圖落去，見到個個位有問題，
14 我會捉個ganger過嚟講，跟住話「呢度應該有多幾條鐵啲。」但係有時個
15 ganger未必聽我講嘅，即係佢可能覺得--即係佢覺得佢自己啱，呢個情況就
16 惟有叫Joe Cheung落埋嚟，大家真係睇清楚張圖，然後都confirm係真係
17 漏，因為我都有機會會錯嘅，我有機會都會睇錯圖嘅，就大家叫做agree晒，
18 睇啱，真係漏咗喇，佢就再instruct番個ganger再instruct番個佢嗰堆
19 工人去做。

20 我講呢句就係咁解，即係有時啲，譬如有啲時間佢唔肯郁，我惟有叫
21 Joe Cheung嚟叫佢哋做。

22 Q. It appears from the last couple of answers you have
23 given, very helpfully, that really what you are talking
24 about in general terms is missing elements of rebar;

1 both of those answers really focus on rebar that's
2 missing, by reference to the drawings?

3 A. 都會係譬如就係我之前講，佢又唔係漏咗，但係可能個extent擺得唔夠長，
4 譬如張圖specify咗個--within嗰個area，say可能係3米乘6米呢個範圍
5 會有多一浸鐵，可能佢淨係provide咗3米乘4米，咁咪睇咗一part，所以
6 叫佢嚟補番咁樣。

7 Q. Understood.

8 Can I ask you this, Mr Mok. We know -- I'm not
9 going into any detail with you on this particular topic;
10 that's for others to come -- that in around mid-2015, as
11 it happens about when you were in your transition
12 period, coming on to the EWL slab, that the detail of
13 the rebar at the top of the east diaphragm wall was
14 changed, and the top of the diaphragm wall was reduced
15 in height by something slightly less than half a metre.

16 A. 係，正確。

17 Q. And something called through-bars were utilised rather
18 than the coupler connections. Do you understand?

19 A. 係。

20 Q. Did you have occasion to inspect that through-bar work?

21 A. 有，有，有。

22 Q. What did you check that against? Did you have any
23 drawings? Did you have any working drawings? Did you
24 have any agreed drawings? What documentation did you
25 have in order to carry out that inspection?

1 A. 當時其實我知道我哋design team嗰面有出過一啲我哋叫做technical
2 queries咁嘅文件，就其實係我哋禮頓問番Atkins嘅，其實有啲reply，
3 就係話嗰個位係--即係我都係聽番design team嘅同事講，就係其實可
4 以轉through bar，就可能--即係我諗你嘅意思係喺張圖度可能寫有
5 coupler，但係點解現場又會變咗through-bars 咁樣，但係如果base
6 on一個我自己覺得，一個engineering judgment，就覺得係與其兩邊
7 都咁嘅時間去擰coupler，咁多問題，其實咁樣好啲，我當時，亦都有
8 design team嘅同事去confirm番嘅。

9 Q. What I was driving at, Mr Mok, is that you've told us
10 and you've explained to us that you had drawings that
11 showed the rebar, which you were checking to make sure
12 that Fang Sheung had complied with the drawings, and I'm
13 just wondering what you had in order to inspect the
14 through-bars and whether they were in the right place,
15 in the right number, and so forth. What did you have,
16 if anything?

17 A. 其實就係當時design team有我頭先提過嗰份technical queries，有
18 個Atkins嘅reply，其實on and on我相信每一個地盤都係，即係都會一
19 張working drawings出咗嚟之後，其實on and on喺地盤度都會有啲
20 constraint各樣嘢，未必話當時真係能夠即時可以反映番喺一張圖度，但
21 係我哋就要...

22 CHAIRMAN: Sorry, are you saying that there would be
23 occasions when you wouldn't actually have a set of
24 drawings with you but you knew what was happening, you

1 knew what the instructions were, and you were still able
2 to check?

3 A. 係，我繼續番頭先，就係可能嗰張圖未必反映到，但係可能要同其他
4 supporting document一齊去睇，即係read adjacent with the
5 original working drawings，咁樣先能夠可以combine到知道個
6 full picture究竟係--嗰倉鐵究竟個requirement係乜嘢。

7 至於你啱啱問嗰個through-bar嗰樣spacing嗰樣，其實basically
8 就係跟番嗰個一開始嗰張working圖嘅嗰個coupler arrangement，
9 即係其實嗰個spacing--即係其實佢--你話如果要查--要check佢有幾多
10 支，其實都係跟番我--即係我哋現場同事同MTR啲engine收貨都係會度番
11 個spacing。

12 你話lap length，就其實係standardise咗喺一張general notes
13 嗰度寫到明個lap length係幾多，所以都係base on幾張圖咁樣去收貨咁
14 囉就係。

15 Q. Right. But the point is, is it not, Mr Mok, that when
16 that change of detail took place, you weren't given, by
17 your design team, the Leighton design team or anybody
18 else, a new set of drawings saying, "Right, here's the
19 new design" or "Here's the new detail; please check
20 against these drawings"?

21 A. 未，冇，但係都係一個--即係有一個--即係有discussion，其實我都係聽
22 番我啲senior講嗰個位，咁樣就base on嗰樣嘢去做，但係當時我個理解係
23 做緊嗰張圖出嚟嘅，但係你話最後而家--即係就係有嗰張圖，之後嗰張圖點
24 樣，我就唔清楚。

1 COMMISSIONER HANSFORD: Can I ask, Mr Mok, were you given
2 a copy of the TQs and responses to the TQs?

3 A. 當時我做嘅時間，就有話真正開過嗰份嚟睇嘅，因為其實我都係聽番我嘅
4 senior講，即係好precise咁樣講嗰個位係我哋唔做coupler connection
5 嘅，我哋會打低嗰D-wall，換一條through-bar落去，當時就我就有話
6 真係好detail咁睇嗰份technical queries，但係應該我senior就有，
7 因為嗰陣時係佢畀呢個information我，即係話嗰個位會咁樣去做咁。

8 COMMISSIONER HANSFORD: And that was given to you word of
9 mouth, it was given to you orally; is that right?

10 A. 係。

11 COMMISSIONER HANSFORD: Okay. Thank you.

12 MR PENNICOTT: Mr Mok, a slightly different topic. We have
13 heard some evidence from a few witnesses about remedial
14 works that would be carried out in circumstances where
15 there was a damaged and irreplaceable coupler, and the
16 type of evidence that we've heard about or the nature of
17 the evidence we've heard about is something called
18 a dowel bar. Is that something you're familiar with?

19 A. 喺我負責個範圍就好少，就都有，但係唔係用嚟做一個remedial work，
20 即係唔係用嚟做一個rectification work嘅。

21 Q. Not as rectification or remedial work? In what respect
22 were they used, to your way of thinking?

23 A. 如果喺我負責個範圍，都有install過一啲dowel bar嘅，嗰啲dowel
24 bar係邊位install呢，就其實喺我哋個diaphragm wall，因為--即係

1 diaphragm wall個設計有一條叫tremie pipe咁嘅pipe，嗰陣時用
2 嚟落石屎嘅，即係D-wall嗰陣時落石屎。同埋喺個panel同panel之間
3 因為有個stop end，即係要做防水，所以都會有一個比較闊嘅spacing，
4 喺嗰啲tremie pipe嘅範圍，就其實我哋都係base on有啲TQ，問咗
5 Atkins，Atkins就覆番過嚟就話要做番兩條T25嘅dowel bar落去，
6 喺嗰個大啲嘅spacing嗰個範圍，鑽番兩條25鐵落去咁樣。但係就唔係話
7 因為嗰一個coupler--即係唔係一個rectification work，其實係--
8 你可以話係一個remedial work，但係就唔係話用嚟rectify一啲
9 damage咗嘅coupler。

10 Q. Okay. I understand that.

11 Can I just show you a passage in a document that
12 you may or may not have seen. Can we go to C27,
13 C27/20242, please.

14 Mr Mok, I'm not sure whether you were aware of this,
15 but in January 2017, Mr Stephen Lumb, head of
16 engineering at Leighton, carried out a review,
17 an investigation, into certain allegations that rebar
18 had been cut on this project.

19 Were you aware of that review or investigation?

20 A. 唔知道，都係上個禮拜講起，即係你哋喺呢個COI度提及過，我先至知道有
21 做過呢樣嘢。

22 Q. Okay, thank you for that, because certainly Mr Lumb
23 doesn't suggest that he spoke to you about any of this.
24 You weren't one of the interviewees, one might suggest

1 surprisingly.

2 But can you go to, please, section 8.

3 COMMISSIONER HANSFORD: I've got 20254.

4 MR PENNICOTT: Yes. The page is missing in my bundle, for
5 some reason which I can't explain, but we can look at it
6 on the screen; that's fine.

7 The section of this report -- I appreciate that you
8 won't have seen it before, at least perhaps not unless
9 you've read it in the last week or so -- it's headed
10 "Remedial measures"; do you see that?

11 A. Yes.

12 Q. What is recorded here is that:

13 "During the investigation [that's Mr Lumb's
14 investigation], it was advised that remedial works were
15 required to the coupled starter bars in several
16 conditions:

17 1. Coupler misaligned in level (resulting starter
18 bar with inadequate cover).

19 2. Coupler misaligned in level (resulting in
20 starter bar clashing with other rebar)."

21 Mr Mok, that seems to be, unless I've misunderstood
22 your previous answer, to be contrary to what you were
23 telling us a moment ago. I mean, do you accept that
24 remedial works were required in the two conditions that
25 are described there?

26 A. 因為佢呢度都係講嗰個coupler misalign咗，但係如果focus喺EWL

1 area C, 就其實入面就有呢個情況發生, 因為其實東面, 即係當時喺
2 D-wall嘅東面有好多都打低咗, 轉咗through-bar, 少咗啲coupler,
3 另外west wall嗰面, west side嗰面就另外一個shear key design
4 嚟嘅, 成個頂個D-wall個top portion嗰個key位都係事後先做, 所以就
5 冇話come across--即係喺EWL area C嗰陣時就有, 係喇。

6 Q. Right. So you didn't have yourself any experience of
7 these types of problems in area C?

8 A. In area C?

9 EWL area C, 冇, 係, 冇

10 Q. All right. That's fair enough.

11 Sir, I'm about to go to the various incidents
12 leading up to the NCR that Mr Mok was involved in, so
13 perhaps that would be a convenient moment to take
14 15 minutes.

15 CHAIRMAN: Yes, certainly.

16 Can I ask just one question before we go. You
17 yourself in your statement very helpfully talk about
18 coming across certain rebars that had been cut, and my
19 question relates to this. Assuming for a second we have
20 a worker, working for the rebar fixers or for the casual
21 labourers who were helping remedial work, you're up
22 against a bit of pressure and maybe you've got a very
23 difficult coupler -- it's either got concrete in it or
24 it's got bent or something like that, and you want to
25 just get on with it and you decide you want to cut some

1 of the threads off, okay, so you can make it look as if
2 it's there, you can put it against the coupler and then
3 you can get on. Everything is fine for the last 20,
4 everything looks fine for the next 20; this one is
5 causing trouble.

6 In your view, being as frank as you can, if the
7 worker decided he wanted to do that, and if he looked
8 around him a little, do you think he would have been
9 able to use a cutter, which takes about a minute and
10 a half, maybe two minutes, I'm not quite sure, to make
11 that cut without anybody seeing? I know there's a risk
12 but do you think it would have been possible, if he was
13 determined to do it?

14 A. 如果佢係好有預謀地咁樣做，當然可以做得得到，但係我相信嗰個--即係佢可
15 以做呢個動作嘅時間會比較少，因為我之前提及過就我哋--我有我自己嘅
16 routine inspection，地鐵嗰邊又有地鐵嘅routine inspection，
17 跟住我哋嘅frontline都會有人喺度，如果佢--同埋如果當我哋有人叫做
18 唔係話exactly企喺嗰個工人隔離，可能喺一個distance去睇住佢，其實
19 都會幾古怪嘅，即係佢--因為其實佢哋每一倉紮鐵嘅時間，佢哋--即係每
20 一個layer，佢哋都會start off with嗰個coupler connection嘅，
21 如果佢擰--即係佢喺度做緊個coupler connection，無擰又行開搵個
22 嘢，就搵嗰個工具去切嗰個頭，即係如果，都會幾古怪。

23 CHAIRMAN: All right. That leads me to something else --
24 thank you very much, this might help me also -- and that
25 is, which I haven't thought about, I'm sure every else

1 has, but I haven't: the process by which the actual
2 insertion of rebars into couplers take place, is it what
3 you do at the beginning? Is it what you do halfway
4 through? Do you see what I mean?

5 In other words, if the very first thing you do, once
6 you start a layer, is you get your long reinforced bar,
7 you go to the coupler and you insert the coupler -- is
8 that the opening work that is done?

9 A. 係，講個bottom mat先，個bottom mat有可能四個layers咁樣計，佢
10 start off with第一個layer，佢會先將啲threaded bar吊咗喺個
11 bay中間個範圍先嘅，其實就散晒啲threaded bar喺中間個個位度先，然
12 之後嗰班紮鐵工人就會擰晒所有嘅coupler connection先嘅，所以佢會
13 有一段時間就即係踏喺度一路擰擰擰擰擰，一路擰晒啲coupler
14 connection，咁樣之後再先至開始吊啲長啲嘅鐵落嚟，就再做啲lap bar
15 咁樣嘅，當完一浸，又上第二個layer嘅時間，又係做晒啲coupler
16 connection先，跟住再吊啲lap bar落嚟做咁樣。

17 CHAIRMAN: And they would proceed to try to insert all the
18 reinforcing bars into the couplers in one exercise?

19 A. Yes。即係首先會做晒啲coupler connection先，係。

20 CHAIRMAN: Yes. So you could tell, right, they are putting
21 in the couplers, this is going to take them probably
22 a few hours, and you knew that's the way we would work
23 because that's the most efficient way to do it?

24 A. 係，係，係。

25 CHAIRMAN: Thank you very much. Quarter of an hour?

1 MR PENNICOTT: Yes, sir. Thank you.

2 (11.32 am)

3 (A short adjournment)

4 (11.55 am)

5 MR PENNICOTT: Thank you, sir.

6 Mr Mok, let's continue. What I'd like to do now,
7 please, is take you to paragraph 29 of your witness
8 statement, at C12/8114.

9 A. 係。

10 Q. Mr Mok, this is where you start to deal with the three
11 occasions on which you discovered defective rebar, and
12 at paragraph 29 you deal with the first occasion, which
13 you say was around September 2015. You say you cannot
14 recall precisely but you believe it was during a formal
15 inspection.

16 So this would have been, as I understand it,
17 an inspection taking place after an RISC form had been
18 issued; is that right?

19 A. 係，因為係應該咁樣講，嗰個RISC form我哋issue咗RISC form畀地鐵，
20 其實係想arrange一個inspection，即係想arrange，譬如我聽日要做一
21 個inspection咁樣，其實呢個就係during--即係就係個RISC想記錄番個
22 個inspection，即係係喇。

23 Q. Right. The first question I'd like to address with you
24 is this. You tell us that you cannot recall the area,
25 the precise area, where this incident occurred; is that

1 right?

2 A. 係。

3 Q. Can you recall whether this incident occurred to the top
4 mat of rebar or the bottom mat of rebar?

5 A. 都唔記得exactly究竟係bottom mat定係top mat。

6 Q. No recollection at all?

7 A. 冇印--因為其實--即係我淨係記得係大概9月份嘅時候，但係可能喺9月份，
8 當我check番啲record，其實9月份total有三bay嘅石屎係落咗，所以我
9 其實--即係喺我哋嘅眼中，就倉倉都差唔多，所以就唔能夠exactly記得，
10 即係我淨係記得個timeline係大概係9月份嘅時間。

11 Q. Yes. You're entirely right that in September the
12 concrete was poured in relation to C1-3 on 7 September,
13 C2-5 on 14 September, and C1-4 right at the end of
14 September, 29 September. So it could have been any one
15 of those three areas; I think that's what you're telling
16 us?

17 A. 係，正確。

18 Q. And it could have been the top mat or the bottom mat --

19 A. 係。

20 Q. -- of any of those three areas?

21 A. 係。

22 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, Mr Mok, I need to understand
23 this. How could it have been the bottom mat? Because
24 presumably this inspection -- was this inspection done
25 from the top?

1 MR PENNICOTT: Sir, can I interject at that point, because
2 of course, given the explanation that Mr Mok gave
3 earlier, I was going to explore with him to what extent
4 in fact a RISC form had been issued, because in theory,
5 given his evidence earlier, I suppose it might be the
6 case that if it was the bottom mat, a RISC form need not
7 necessarily have been issued when he discovered it, if
8 you see what I mean, given the evidence he gave earlier
9 this morning.

10 COMMISSIONER HANSFORD: Yes. I'll leave it with you and
11 we'll get there.

12 MR PENNICOTT: But I understand -- have you got the point,
13 Mr Mok, that given your evidence this morning, if it was
14 the bottom mat, it didn't necessarily follow that a RISC
15 form would have been issued, but I think you told me
16 earlier -- perhaps it was the way I put the question,
17 I'm not sure -- that your recollection is that a RISC
18 form had been issued in relation to this first occasion,
19 in which case the professor's question is obviously
20 relevant, presumably this must have been the top?

21 A. 係，或者我交代番，唔一定係頂層，其實應該咁樣講，當你--我諗你哋睇番
22 啲RISC form嘅時間，係淨係擺rebar fixing嗰一張RISC form嚟睇，
23 嗰度有個日子係寫話我哋禮頓約MTR收貨嗰個日子，你應該見得番嗰個日子，
24 可能係大概係落石屎之前嘅四、五日嘅。

25 點解會擺咗嗰個咁嘅日子落去呢？其實嗰個RISC form係combine，即

1 係incorporate咗兩次嘅formal inspection，然後我哋擺咗RISC form
2 度嗰個日子，其實嗰度得一個日子嘅啫，嗰個日子就係其實係我哋睇bottom
3 mat嗰個inspection date嚟嘅。

4 然後before我哋--即係當我見到個bottom mat係經已紮--就嚟紮
5 好鐵，我就入嗰張RISC form畀地鐵嗰一面，跟住我哋就會一個joint
6 inspection去睇個bottom mat，然後嗰張form就其實係地鐵嗰面會
7 on hold咗嘅，直到因為咁就inspect咗個bottom mat，然後當
8 satisfactory，就畀個signal畀泛迅「你繼續紮個top mat喇。」當
9 個top mat都紮好埋嘅時間，我又會再約地鐵再做一次inspection，所
10 以兩次formal inspection。直到地鐵睇埋個top mat所有嘢都
11 satisfactory，咁樣先至最後會sign off嗰一張RISC form嘅。

12 所以其實係雖然有一張RISC form，但係其實就係兩次嘅formal
13 inspection，一個就係畀嗰個bottom mat，另外一次就係個top mat。

14 COMMISSIONER HANSFORD: So the question arises: when is the
15 RISC form submitted? Are you saying the RISC form, the
16 form requesting an inspection by MTR, is submitted
17 before the top mat has even been fixed? Is that what
18 you're telling us?

19 A. 係呀，當佢即將紮好晒個bottom mat 嘅時間，我哋就會入嗰張form，...

20 COMMISSIONER HANSFORD: Right.

21 A. ...當時就個top mat仲未做嘅。

22 COMMISSIONER HANSFORD: Okay. So the form would be
23 submitted, then a formal inspection would be done of the
24 bottom mat, is that correct, before then moving on to

1 the top mat, and then a formal inspection of the top
2 mat, and then a formal inspection, a hold point
3 inspection, of the completed assembly? Have
4 I understood the correct sequence there?

5 A. 係, 係。

6 MR PENNICOTT: Could we just test that a little bit
7 further --

8 COMMISSIONER HANSFORD: Please.

9 MR PENNICOTT: -- because I'm a little bit surprised about
10 that. I'm not saying you are wrong; I'm just a bit
11 surprised.

12 But could we look, by way of example, at H1/142.
13 This is the RISC form, I hope, in relation to C1-3.

14 A. 係。

15 Q. It is dated, I believe, 4 September, although I don't --

16 CHAIRMAN: The 5th.

17 MR PENNICOTT: No, that's the date upon which it will be
18 ready for inspection, the 5th.

19 Could we go to the bottom, please. That doesn't
20 help me either. It's signed by you -- that's helpful.

21 Could we go back to the top, please.

22 MR SHIEH: That's the 4th, next to the signature.

23 MR PENNICOTT: Yes, if you look -- is that Man Sze Ho's
24 signature, and then to the right --

25 A. Yes。呢個係我嘅簽名嚟, 係。

26 Q. Oh, is it?

1 A. Yes.

2 Q. You were signing on his behalf. Right.

3 So it's dated the 4th. It's saying that the
4 inspection can take place the following day,
5 5 September.

6 A. 係喇，係喇，9月5號就係睇個bottom mat，9月5號係睇個bottom mat，
7 因為我...

8 Q. Are you sure about that? How do we know that from this
9 document, Mr Mok?

10 A. 可以cross-check番個concreting date of C1-3, bay C1-3。

11 Q. Well, I have, and the concreting date is 7 September.

12 A. Oh.

13 Q. That's my problem. You've got a situation where you
14 give notice on the 4th; you inspect, according to you,
15 the bottom on the 5th; and yet the concrete is poured
16 two days later, on the 7th.

17 COMMISSIONER HANSFORD: And indeed at item 2, it says, "Work
18 to be inspected ... (top and bottom steel)".

19 MR PENNICOTT: Yes.

20 A. 係，我啱啱講其實係應該--即係你都會搵到有啲example會係我之前講個
21 例子，但係有啲情況，可能當時間太忙，但係一定、一定做完個bottom mat
22 之後會有一次formal inspection嘅。

23 點解話要將--點解兩個formal inspection唔入兩張RISC form呢？
24 呢個係最ideal嘅case，即係bottom mat一張，top mat一張，但係因為
25 當時就係想簡化番，因為當時同地鐵嗰邊agree咗，就係大家都係想記錄番

1 成倉鐵，兩個--即係top mat同埋bottom mat都係有睇過，成倉鐵、成個
2 arrangement都有睇過，所以為咗減少啲文件上面嘅工序，就變咗用一張
3 form去記錄番，其實係兩次嘅formal inspection咁樣。

4 Q. All right. But I think you would accept from me, in
5 this particular instance, this RISC form was dated more
6 or less when both the top -- sorry, the bottom and top
7 rebar was essentially within one day of being completed,
8 so that it could all be inspected on the 5th, and it's
9 possible, from what you said earlier, that the bottom
10 rebar may well have already been inspected, albeit not
11 by reference to this RISC form?

12 A. 係喇，即係可能係喺9月5號之前經已做過一次嘅formal inspection for
13 個bottom mat，然後只不過in--即係喺嗰個做緊嘅途中，即係入番張form
14 咁樣。

15 Q. Yes. We can analyse this separately, Mr Mok --

16 A. 係。

17 Q. -- but there are many, many instances when the RISC form
18 date is very proximate to the concrete pour date, such
19 as this one, just within three days. I mean, some of
20 the others -- or one day. Some of the others are,
21 I accept, perhaps five or six days, but it varies, and
22 so the situation may be changeable, depending upon
23 precisely which area you are in and the way in which the
24 rebar is being fixed.?

25 A. In general，就個EWL slab其實當紮好個bottom mat之後，即係bottom

1 mat大概要四至五日去做，然後個top mat都係大概四至五日去做嘅，可能
2 有啲最ideal嘅case又有甩漏，咁樣好準時入咗張form，就可以記錄到第一
3 個睇bottom mat嗰個日子喺上面，如果--唔係，即係如果exactly講番呢
4 一example，都可能係都有約咗睇嘅，但係只不過係嗰個人form嗰個時間遲
5 咗幾日咁樣，但係都係喺落石屎之前入嘅。

6 Q. Of course. All right. Anyway, let's go back -- after
7 that brief excursion, could we go back to paragraph 29
8 of your statement. I think, Mr Mok, we've arrived at
9 a situation where this incident could have been in any
10 one of three areas which I mentioned earlier and could
11 have been at the bottom mat or the top mat of any of
12 those three areas?

13 A. 係，正確。

14 Q. Okay. As I understand it, you say that the rebar was
15 not screwed -- sorry, you say:

16 "I identified that the threaded end of one rebar had
17 been cut off."

18 Pausing there, was the entirety of the thread cut
19 off or just part of the thread; do you recall?

20 A. 應該有一至兩道牙仲見到嘅。

21 Q. Right. As I understand it, on this occasion, you didn't
22 take any photographs of that threaded bar, cut bar?

23 A. 我記得就有。

24 Q. Right. You say:

25 "The rebar was not screwed into the coupler and

1 there was a gap of several millimetres between the bar
2 and the coupler."

3 As I understand it, Mr Mok, this was the first time
4 that you had ever seen something of this nature; is that
5 correct?

6 A. 係，至於你話嗰條罅幾大，就真係我諗一、兩個mm，總之肉眼係睇得到係有
7 個gap喺度，一至兩個mm。

8 Q. Well, there are two things here, Mr Mok. One is the cut
9 bar and the other is the gap. So, as I understand it,
10 it's the first time that you have witnessed a threaded
11 rebar having been cut; is that correct?

12 A. 係，正確。

13 Q. Was it also the first time that you had seen a gap
14 between the rebar and the coupler?

15 A. 係。

16 Q. Given that that was your first experience of those two
17 points, Mr Mok, were you not extremely surprised?

18 A. 當時有少少詫異，即係有少少surprise，因為其實一倉，即係無論淨係個
19 bottom mat又好，淨係個top mat都好，個數量都好多，即係嗰個coupler
20 數量都有可能幾百粒咁樣，當我--因為我呢一次9月第一次見到係得一條，
21 所以--即係你話嗰個性質係會surprise嘅，但係你話個嚴重性，我就覺得
22 唔係話好大問題。

23 同埋我--可能你即將都會再問，但係我當時個睇法，就係因為我即時叫
24 泛迅嘅人去rectify，佢都好快經已做咗個rectification work，其

1 實喺平時地盤都成日有啲呢一類型嘅事發生，所以我唔--係喇，即係唔係
2 話cut鐵，即係唔係話cut--唔係好多類似cut鐵嘅事情發生，即係其他，
3 即係可能釘板嗰度都有啲小問題，其他各方面都有啲小問題，都係要啲
4 rectification work嘅。

5 Q. But, Mr Mok, this was your first encounter with
6 a threaded rebar that had evidently been cut. I have to
7 be careful what language I use in this room, but didn't
8 you say to yourself, "What on earth is going on? What
9 has happened?"

10 A. 都會有嘅，係，都會有嘅，但係--係喇，係，即係「點解會咁樣嘅？」咁樣
11 囉。

12 Q. And did you take any steps to find out why it had
13 happened?

14 A. 其實當時就真係冇話要搵一個--即係當時冇話好想去搵個原因出嚟，因為始
15 終緊接住，譬如我收完貨之後，緊接住可能有第二個工序要做，其實都--即
16 係嗰個time frame都幾--即係都set咗幾standardise，一樣接一樣，一
17 樣接一樣嘅，所以當時當我發現咗呢條有問題嘅threaded bar，即係絞牙
18 嘅鐵有人斬咗之後，當時第一個action，就係去搵人rectify番，rectify
19 完，就其實再繼續check，冇其他同樣嘅情況發生，其實就繼續去下一個工
20 序，in parallel，就其實當日我都通知番泛迅Joe Cheung，同埋同自己
21 個senior提番有件咁嘅事。

22 Q. Okay. As I understand it, you say that an MTRC engineer
23 was with you at the time, although you can't remember
24 who it was; is that correct?

1 A. 係。

2 Q. It appears, from the MTR's witness statements -- I think
3 you've had a chance of looking at them -- that it may
4 have been Kobe Wong. Does that ring a bell with you?

5 A. 都唔確認，因為我而家state咗係--因為其實平時rebar fixing嘅formal
6 inspection係地鐵嘅engineer嘅代表去做inspection嘅，Kobe Wong佢
7 係inspector of work，即係我哋中文就叫幫辦嗰一面，其實佢會睇--佢當
8 然都會留意啲coupler connection嗰啲嘢嘅，但係佢會--即係inspector
9 of work嗰邊會偏重於pre-pour check，即係譬如我之前有提過嗰啲
10 cleanliness嗰類型嘅嘢，MTR嘅engineer就好specify去睇嗰啲rebar
11 fixing嘅arrangement嘅。

12 所以我都唔能夠好exactly咁講會唔會係同埋Kobe一齊睇定係還是係同
13 地鐵嘅其他engineer去睇，所以我--係。

14 Q. All right. That's okay.

15 You did, however, think that this incident was
16 sufficiently important to mention it to your colleagues,
17 Man Sze Ho and Sasa Leung, you say; is that right?

18 A. 係呀，其實我哋每一日完咗--即係大家臨收工之前都會喺個office度，其實
19 都會on and on我嘅senior，無論Andy Ip又好，Joe Leung都會問下大
20 概今日個progress係點、有冇一啲特別問題咁樣，其實都係一個好normal
21 嘅程序，即係一個好normal嘅chatting去大家傾番嗰日做過啲咩嘢、有冇
22 啲咩嘢特別嘢咁樣。

23 Q. All right. You tell us that the remedial works were
24 carried out immediately by Fang Sheung workers, it took

1 about 15 minutes. So what happened; they just needed to
2 replace a piece of rebar, did they?

3 A. 係，係。

4 Q. Okay. And it must have been relatively straightforward?
5 Perhaps it was on the top layer, it probably wasn't in
6 a lower level, would that be right, or a lower layer,
7 because that presumably would have taken a lot more time
8 and been a lot more difficult?

9 A. 係，係。

10 Q. All right. Let's move to the second occasion, which you
11 deal with in paragraph 32 of your statement. You say:

12 "The second occasion was around one month later in
13 October or November. Again, it was discovered during
14 a formal inspection with a MTRC engineer."

15 Again, as I understand it, Mr Mok, you are unable to
16 identify the specific area where this incident took
17 place; is that right?

18 A. 係，正確。

19 Q. And again, are you able to say whether this incident
20 occurred in respect of the bottom mat of reinforcement
21 or rebar or the top mat?

22 A. 都唔能夠exactly確認。

23 Q. And again you say an MTRC engineer was with you when
24 this second occasion occurred, and again it appears from
25 Mr Kobe Wong's witness statement that it was him, but

1 again I imagine your answer to that question is the same
2 as you gave to me just now?

3 A. 係，係。

4 Q. So it may or may not have been Mr Wong; you're not sure?

5 A. 正確。

6 Q. This time, on this occasion, you say:

7 "I recall that I ... identified one or two (I cannot
8 remember exactly, but it was no more than two) defective
9 rebars during the inspection. Again, the threaded ends
10 of the rebar(s) had been cut off ..."

11 Again, partially cut off; is that right, Mr Mok?

12 A. 係，正確。

13 Q. "... and there was an obvious gap between the rebar(s)
14 and the coupler(s)."

15 So, essentially, a repeat of what had happened on
16 the first occasion, but this time two pieces of rebar?

17 A. 其實我唔recall係exactly一支定兩支，即係最多係兩支。

18 Q. Okay. So, again, you asked the Fang Sheung workers to
19 remove the defective rebars and replace them with new
20 bars, and you also recall that it was necessary to
21 replace the coupler for one of the bars.

22 Do you recall why it was necessary to replace one of
23 the couplers?

24 A. 其實我係有印象係有做過，因為牽涉到要換coupler呢個動作，要replace
25 個coupler呢個動作係我哋禮頓自己負責番嘅，就泛迅--即係唔關--唔喺泛

1 迅個scope of work入面嘅，所以點解我點解記得呢？就係因為我要叫自己--
2 即係我要通知我嘅frontline，跟住再搵自己嘅人去trim番啲石屎，從
3 而能夠將嗰個coupler unscrew出嚟，因為牽涉到呢個動作，所以我會有
4 印象，就變咗要禮頓再配合番泛迅，先至能夠完成成個rectification
5 work。

6 Q. Right. I think implicit in your answer is that there
7 was some damage to this coupler which required its
8 replacement?

9 A. 係，係。

10 Q. But, nonetheless, the entire process of remedying this
11 problem, you say, took between 15 and 30 minutes; is
12 that right?

13 A. 係，正確。

14 Q. So there was clearly some very swift liaison between
15 Fang Sheung and Leighton, and no doubt they had to
16 obtain the coupler as well to replace it, and it was all
17 done in that time; that's your recollection?

18 A. 係，正確。

19 Q. Okay.

20 Mr Mok, again -- this is the second time this has
21 happened, possibly two pieces of rebar this time having
22 been cut -- again, did you not ask yourself what was
23 going on, why was this being done? It's happened again.
24 Didn't you think this justified finding out,
25 investigating, what Fang Sheung or somebody else was

1 doing?

2 A. 當時，即係當第二次，其實第一次同第二次嘅incident，即係我--當第一
3 同第二次嘅發現之後，其實都有打過電話畀Joe Cheung嘅，即係泛迅嘅
4 supervisor，第二次會比較--即係我會講係會嚴厲少少，我話「究竟發生
5 咩嘢事呀？」即係第一次有一條，就可能係一個個別事件，然後第二次再
6 發現都係咁，我話「睇睇究竟發生咩嘢事喇。」

7 如果你話我自己做咗乜嘢呢？因為當你喺嗰個現場度，譬如佢有十個
8 八個紮鐵工友喺度嘅話，你即刻問佢「呢一條鐵邊一個斬嘅？」我相信冇人
9 會認。我自己做咗啲咩嘢呢？就其實喺第一次嘅發現之後都有嘅，就係會
10 花多啲心機去睇究竟成個佢擰個coupler，即係擰嗰條threaded bar入
11 去個coupler個工序究竟當中係有冇啲咩嘢可以睇得到。

12 我講多少少究竟做咗啲乜嘢，因為啱啱放break之前都有講，我哋每
13 一個layer，一開始都會start off with嗰啲coupler嘅connection
14 嚟嘛，其實嗰啲threaded bar，即係嗰啲絞咗牙嘅鐵就全部喺個地下度，
15 就可以睇得到--即係第一時間就可以睇得到嗰堆鐵究竟有冇啲古古怪怪，
16 有啲經已畀人斬咗，其實睇過地下嗰啲就有嘅。

17 之後喺我自己嘅日常，即係routine inspection裏面，就其實就會
18 睇下嗰班紮鐵工人擰個connection嘅時間有冇啲特別用得耐咗時間，又或
19 者特別快咗，因為其實每一個connection大概用嘅時間都會係差不多一樣
20 嘅。我自己嗰陣時諗就係話如果佢係斬咗嘅，應該會好快就可以做得一條，
21 可能佢應該花費喺一個connection度可能係半分鐘至1分鐘嘅，如果佢好
22 快經已可以move on到可能十秒、八秒經已可以做完一個，再褪去另外一個，
23 我就會覺得有古怪。

1 當時就--即係我自己take嘅action就係呢一啲，同埋都有同senior
2 講過呢個係第二次，即係第一同第二次都有講，第二次都一樣，都係有通知
3 泛迅嘅Joe Cheung同埋同自己禮頓嘅senior講。

4 Q. You say that you either spoke to Joe Leung or Andy Ip
5 about this second occasion?

6 A. 係，係。

7 Q. What was their reaction when you talked to them about
8 it?

9 A. 我唔記得係點，但係--因為其實每日都會有啲即係我哋叫做小問題發生，as
10 long as唔係一個未解決嘅問題，佢哋都多數都唔會話--應該咁樣講，係當
11 有啲問題我解決唔到嘅時間，先會有一個好detail嘅discussion，當如果
12 解決咗嘅，都係一個reporting。

13 Q. Did you regard this as a minor issue, Mr Mok, this
14 cutting of the threaded rebar?

15 A. 應該咁樣講，剪鋼筋呢件事就好嚴重，即係剪鋼筋呢樣嘢就好嚴重，但係當時
16 係衡量番個數量，即係如果我搵到係兩支，即係因為我哋我平時嘅routine
17 inspection都會有睇到每一個layer，就到一個formal inspection，咁
18 可能搵到兩支，但係佢都即時rectify咗。如果你話好宏觀，as a whole咁
19 樣睇，就最主要係要即時rectify咗，如果係做咗個rectification，我就
20 覺得冇問題。

21 Q. Right. Can we then look at the photographs that you
22 refer to in paragraph 36 of your witness statement.
23 C12/8123.

24 Before we ask you to describe this, my understanding

1 of your evidence, Mr Mok, paragraph 36 of your witness
2 statement, is that what we're looking at here, I think
3 also on the next page, are photographs that are
4 likely -- likely -- to have been photographs that are
5 two defective rebars from the second occasion, but
6 you're not 100 per cent sure about that. Have
7 I encapsulated your evidence about these photographs in
8 that way correctly?

9 A. 係呀，因為當我睇番啲record嘅時間，呢張相嗰個soft copy，睇唔番邊
10 日影，即係冇咗date taken嗰個information，所以我唔能夠確認究竟
11 係咪relate to我第二次個發現。

12 Q. Right. Anyway, the photograph at 8123, one can see --
13 well, you describe what we can see there. We can
14 obviously see one bar with thread but not inserted into
15 the coupler, and then to the right of that, it looks
16 like another piece of rebar, without any thread, but you
17 tell me if I'm wrong.

18 A. 我諗講咗中間嗰粒先，中間嗰粒就係即係...

19 Q. Yes.

20 A. ...嗰粒defective rebar，即係嗰個絞咗牙嗰個鐵嗰個頭係斬咗，
21 你會見到係嗰個coupler同埋嗰條鐵之間係會有個gap嘅。咁樣至於你
22 啱啱講話有粒coupler冇擰到嗰粒係--你嘅意思係左手面嗰粒定係邊粒？

23 Q. Well, the middle one is clearly --

24 A. 係，係，係，就係冇接駁到，係。

25 Q. It's got cut thread and is not connected?

1 A. 係，正確。

2 Q. The one on the left appears to be screwed in to the
3 coupler, but one can see perhaps two, possibly three,
4 threads, certainly two threads; yes?

5 A. 我跟番呢一張相睇，就應該係兩道牙嘅啫。

6 Q. Yes, okay. But what is the situation on the right,
7 where you see the wire that's obviously around the cut
8 rebar and what appears to be another piece of rebar on
9 the right; what's the situation there? Is that just
10 a lapping bar?

11 A. 係，係，會係嗰條lapping bar嚟嘅，係。

12 Q. Right, so we are not concerned with that. All we're
13 concerned about is the one in the middle; is that right?

14 A. 冇錯。

15 Q. Could we look at, please --

16 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, before we move on --

17 MR PENNICOTT: Yes, sir.

18 COMMISSIONER HANSFORD: -- are we looking down on something
19 here? Are those bars actually horizontal?

20 A. 係，係由一個高位望落去，係打橫嘅。

21 COMMISSIONER HANSFORD: So the couplers are horizontal -- so
22 the couplers and the threaded bars are actually
23 horizontal in this photograph; is that correct? That is
24 correct?

25 A. 係，正確。

1 COMMISSIONER HANSFORD: Thank you. That helps me.

2 MR PENNICOTT: I think there's one more photograph. 8125,
3 there it is.

4 Mr Mok, you tell us, is that a different piece of
5 rebar than the one we were looking at in the previous
6 photograph, or is it just from a different angle, or
7 what?

8 A. 都幾肯定唔係同一條嚟，即係你從嗰個...

9 Q. Agreed. Right. Is it, do you think, in the same area?

10 A. 當我查番啲record，因為其實我都唔記得當時有影過呢啲相，但係當我查番
11 啲record，因為base on嗰個file個名，所以我推算就係，即係within同
12 一個範圍裏面。

13 Q. Okay.

14 A. 因為兩張相嗰個稜巴係順序嘅。

15 Q. Yes. And this appears to show, again, the thread having
16 been shortened and not connected into the coupler, the
17 gap?

18 A. 係，冇錯。

19 Q. All right.

20 Now, Mr Mok, before we move to the third occasion,
21 can I ask you this. As a general question, when you
22 started work for Leightons in 2013 and onwards, were you
23 informed about the non-conformance report process, in
24 general terms?

25 A. 有一個好standardise嘅guideline有或者，但係我哋當時嘅理解，

1 就其實係總之有啲乜嘢係同喺圖上面唔一樣嘅嘢，又或者有啲情況未必
2 係permanent work嘅，有機會係有啲臨時結構上面嘅嘢，可能係個
3 formwork上面做得唔好，嗰啲其實都可以--其實任何嘅搵到需要
4 rectify嘅問題都可以出NCR，即係當時我自己嘅理解係咁。

5 Q. But were you not given any guidance by Mr Ip or Mr Leung
6 or anybody else as to the criteria that should apply
7 when you were considering whether or not to issue
8 a non-conformance report?

9 A. 冇，冇好細緻咁樣講，冇。

10 Q. Were you given any guidance at all, or did you, rather,
11 see this as a matter that if you thought something was
12 serious enough that it ought to be reported, you saw
13 your role as informing one or more of your senior
14 colleagues, discuss it with them, and let them decide
15 whether a non-conformance report should be issued?

16 A. 係呀，因為我之前提及過就係我每日臨收工之前，大家都會傾嘅，其實都會
17 係留番啲senior決定究竟下一步要採取嘅行動係啲乜嘢，我只不過通知佢
18 有件咁嘅事情發生。

19 Q. Yes. I ask you that, Mr Mok, because in paragraph 35 of
20 your witness statement, dealing with the second occasion
21 which we've just been looking at, you say:

22 "At the time, I considered whether to issue
23 a non-conformance report. On balance, I took the view
24 that it was not necessary."

25 That strikes me as you making the decision and it

1 not being a more collective decision with your senior
2 colleagues.

3 A. 其實應該係都係當臨收工前，我講番有件咁嘅事發生過，然後佢哋就同
4 啲senior一齊傾，即係我唔能夠exactly講話邊個一開始第一下提需唔
5 需要出NCR，但係係有討論過需唔需要出NCR，但係當時嘅大家傾出嚟嘅
6 discussion嗰個結果就係覺得因為經已即時rectify咗，亦都有話牽涉
7 到更加其他要長遠要做其他rectification work，所以就冇出到，但
8 係就唔會係話我自己一個決定出唔出。

9 Q. All right. Understood.

10 Now, let's move on to the third occasion, which, as
11 we all know, gave rise to the issue of non-conformance
12 report no. 157. This time we obviously have a lot more
13 detail --

14 A. Yes.

15 Q. -- because of the fact that the non-conformance report
16 was issued. So we know that you identified, perhaps
17 together with Andy Wong of MTR, on 15 December 2015,
18 that essentially five bars/rebars/threaded rebars had
19 been cut; yes?

20 A. 係，正確。

21 Q. This, as I understand it, unlike the first two
22 occasions, was picked up during a routine inspection or
23 informal inspection; is that correct?

24 A. 係，正確。

25 Q. This time, without going into any detail which we all

1 know about, Mr Mok, a decision was taken to issue this
2 non-conformance report?

3 A. 係。

4 Q. You discussed the matter with, you say, Andy Ip or
5 Joe Leung -- you don't remember which one -- "and we
6 agreed that it was necessary to issue an NCR", and MTR
7 also agreed with your approach.

8 I think Mr Ip told us, Mr Mok, that Mr Harman was
9 also involved in the decision to issue the NCR. Were
10 you aware of that?

11 A. 係呀，因為當時Kevin Harman係我哋個quality manager，其實所有嘅
12 有關於quality嘅問題，都會一定要經佢去最後sign off出嚟，所以佢一
13 定會知道有件咁嘅事。

14 Q. Right. I think it's right to say, isn't it, Mr Mok,
15 that you personally were not involved in all the
16 paperwork, but you were obviously involved in
17 discovering the problem in the first place and then
18 discussing as to whether an NCR should be issued?

19 A. 係呀，即係我個人所做嘅嘢就其實同第一同第二次一樣嘅，然後呢一次當--
20 即係可能我又有份參與個discussion，大家agree咗係要出NCR之後，就其
21 實我有幫手去畀啲background information去準備嗰個NCR嘅，但係就唔
22 係話我自己去issue嗰張NCR。

23 Q. Okay. And, Mr Mok, is it right that after this
24 particular third incident and the issue of the NCR, you
25 personally did not witness any further cutting of

1 threaded rebar?

2 A. 係，正確。

3 CHAIRMAN: Did you have any discussion with Mr Leung, the
4 foreman of the rebar cutting company, as to why this was
5 happening?

6 MR PENNICOTT: Mr Cheung, Joe Cheung.

7 CHAIRMAN: I'm sorry, Cheung, not Leung.

8 A. 其實個第一次同第二次同埋呢個第三次其實都有--一發現咗之後，都有通知
9 過Joe Cheung嘅，第三次就更加會detail少少咁講，因為第三次直情我會--
10 即係其實我同佢之間嘅對話就係一樣，講話發現咗有啲絞咗牙嘅鐵切咗個頭，
11 同埋就會提埋就話「今次因為經已係第三次，所以我哋就會--亦都個數量係有
12 五支咁多，所以我哋就會出番一個NCR畀你嘅。」所以就會discuss多少少
13 detail，喺第三次嘅conversation，喺第三次嘅對話入面。

14 CHAIRMAN: All right. Let me put it this way. Why did you
15 think these occasions were taking place when the workmen
16 would decide that rather than just going ahead and
17 trying to put in a rebar, it was easier to cut them?

18 A. 首先就係講清楚就係我唔知exactly嗰個工人諗咩嘢，但係如果你問我個
19 人嘅意見嘅話，我就會覺得係貪快，因為如果--因為其實我哋每一次臨hand
20 over，即係臨交場畀泛迅之前，其實我哋都會check過啲coupler嘅
21 connection嘅condition嘅，都會check過嗰個condition係點樣，但係
22 當然咁多個connection入面可能有一、兩個係visually睇唔到，但係當
23 佢擰入去會有問題嘅。

24 點解我話有機會個工人貪快呢？就係可能當佢真係嘗試到擰嗰條鐵--擰

1 嗰條threaded bar入去個coupler嘅時間，可能真係擰唔到入去，佢又唔
2 想等我哋嘅人去幫佢換咗粒coupler，可能佢就係純粹係嫌麻煩，所以就會
3 呢個動作，呢個係我純粹個人嘅意見--即係個人嘅睇法，如果你問我點解有
4 機會發生啲咁嘅事。

5 CHAIRMAN: And did you discuss with any of the rebar
6 officers -- and we're talking here about Mr --

7 MR PENNICOTT: Joe Cheung.

8 CHAIRMAN: -- Cheung, yes, thank you -- did you discuss with
9 him, "This is obviously a short-cut measure, you're
10 under pressure, we appreciate that, but this mustn't be
11 done", or something like that?

12 You see, it seems to me that once you start to see
13 it happening on several occasions, common sense really
14 dictates you should try to find out the cause?

15 A. 當時就有話好同佢歸根究底咁樣搵出個原因係點樣，但係就與其係話搵個
16 原因，就係當時嗰個睇法就係大家想agree番有個方法，能夠避免之後會
17 發生，即係我哋當時就睇，就唔想話再有一樣嘅事情發生，所以就其實主
18 要同Joe Cheung講「你同你班工人講，即係你急都唔係急嗰一陣，亦都
19 唔係你哋泛迅嘅責任，你有問題，其實搵我哋禮頓嘅人去搞，我哋會即時
20 去搞，當中有咩嘢delay，其實都係解釋得到，因為都係我哋禮頓自己負
21 責番，就唔關你泛迅事。」所以其實就係--嗰陣時就嗰個諗法就係純粹係
22 唔想之後有繼續同樣類型事情嘅發生。

23 MR PENNICOTT: Thank you, Mr Mok. Just a couple of other
24 topics.

1 In your second witness statement -- C32/24090,
2 I think -- you deal with photographs, most of which
3 we're quite familiar with, and I just wanted to ask you
4 one or two questions about a couple of the photographs.

5 In paragraph 23 of your second witness statement,
6 you're responding to a paragraph in the witness
7 statement of Mr Jason Poon, and you are dealing
8 specifically with a number of the photographs that are
9 attached to that statement. I expect you remember that,
10 Mr Mok.

11 If we could then go, please, to D1/225 to 232 -- 225
12 to start with, please -- and go to 226. Mr Mok, you say
13 in paragraph 23(a) of your second witness statement that
14 the workers shown in this photograph that we're looking
15 at, and indeed all the photographs up to 232, were not
16 Leighton workers. Is that right?

17 A. 呢一張相同埋232？可唔可以睇埋232？

18 Q. Of course. There we are.

19 A. 係，係，唔會係禮頓嘅。

20 Q. Right. My understanding is you think they are
21 Fang Sheung workers?

22 A. 係。

23 CHAIRMAN: Sorry, you said they can't be. Can you explain
24 why, in your opinion, they can't be?

25 A. 其實我哋自己禮頓嘅工人會着番禮頓個反光衣，即係嗰個反光衣度見到嗰個

1 pattern會唔一樣，同埋有禮頓嘅logo，同埋佢哋做緊紮鐵嘅工作，就我
2 哋嘅工人就唔會喺呢個情況喺嗰個位置嗰度出現，同埋睇番佢哋嘅衫都係偏
3 向污糟少少，即係應該有啲鐵銹咁樣，就所以我--如果你問我意見，就我認
4 為就係呢兩個就係會係泛迅嘅工人。

5 MR PENNICOTT: If you could be taken, please, to 227 -- you
6 deal with this photograph in paragraph 23(c) of your
7 second witness statement you make reference to the
8 cutting tool that we can see in the photograph, and you
9 say that type of cutting tool was used by Fang Sheung
10 workers for legitimate reasons such as cutting rebar, ie
11 not threaded rebar, and to ensure it was the correct
12 length to be installed into openings in the slab, ie
13 a point you made earlier, such as manholes; do you see
14 that, Mr Mok?

15 A. 係，係，但係如果張相...

16 Q. Did you actually personally see, in your inspections and
17 doing your rounds, as it were, Fang Sheung workers using
18 that machine to cut rebar for those purposes?

19 A. 係，有。

20 Q. Would that be on a regular basis or irregular basis?

21 A. 當其實係--應該咁講，係有需要嗰陣時，就要做，即係當嗰個位係要有個
22 opening喺度嘅話，佢哋就會--嗰幾十支鐵就要--因為你個opening可能
23 四個方向都會有鐵要好precise咁樣斬番啱個dimension先放得到落去，
24 你話係咪成日次次都見到，就唔係，但係keep住都會發生。

25 Q. Right. That's very helpful. I think we also heard some

1 evidence that they might use the cutting machine for
2 cutting "sifu" bars. Is that something you're aware of?

3 A. 係，而家大家喺呢張相睇到嗰個就係--即係我哋喺地盤講，叫做「單車鋸」，
4 即係其實係一個手提式可以擺得到嘅工具。但係你話至於其他bar bending，
5 即係其他泛迅做嘅開鐵嘅工作，其實就會用番平時佢嗰部開鐵機嘅，就應該係
6 一個--即係用shear嘅方法去斬嗰啲鐵，嗰啲師傅鐵都係其中一種，用嗰部斬
7 鐵機去做。嗰部斬鐵機就係都幾大部嘅，要擺喺另外一個位，就唔能夠話手提
8 咁樣擺嚟擺去咁樣。

9 Q. Okay. But, in relation to this photograph, you say that
10 you think these workers were from Wai Kei; is that
11 right?

12 A. 係，其實係我哋禮頓嘅direct labour，但係嗰個labour嘅嗰個--嗰間--
13 即係傾偈真正嗰個判頭就偉基，但係佢哋係under我哋禮頓direct去
14 supervise佢哋嘅。

15 Q. Right. And you say they were trimming or appear to be
16 trimming the excess lengths of vertical reinforcement
17 installed in the diaphragm wall?

18 A. 係，正確。

19 Q. Which you say was an appropriate and legitimate task to
20 be doing?

21 A. 係。

22 Q. Okay. Now, lastly from me, can I just ask you to be
23 shown C13/8648.

24 Mr Mok, you will recall earlier this morning I asked

1 you a question about whether or not you were requested
2 by Leighton to come back earlier this year to assist in
3 the compilation and collation of documentation that
4 various parties were pressing Leighton to provide. Do
5 you remember that? And you agreed that you did come
6 back and assist?

7 A. 係。

8 Q. Can I ask you to look at 8648 in bundle C13. Is this
9 a document that you're familiar with, Mr Mok?

10 A. 有見過。

11 Q. Right. Did you have a hand or did you participate in
12 preparing it?

13 A. 都有，我參與嘅部分就會係最大個個box上面，即係有啲diaphragm wall
14 個個公仔，即係有啲嘅drawing個個範圍個個box，within個個box上面就
15 係我嘅contribution。

16 Q. Right. So the panels, the diagram of the three panels,
17 EH75, EH74 and EH73?

18 A. 係，同埋隔離見到“EWL slab top bars”，跟住“T1”，跟住“14T40”
19 咁樣，即係個兩行就係我嘅contribution嚟嘅。

20 Q. So the identification of the bars?

21 A. Mmm.

22 Q. I see. Did you know why you were being asked to prepare
23 this document?

24 A. 當時應該係喺6月嘅時間，即係我哋各區嘅engine，即之前負責個範圍嘅
25 engine就返咗去，當時得到嘅消息就係要identify番究竟每一倉咁樣，

1 即係summarise番每一倉裏面究竟有幾多個coupler connection，當時
2 嘅指示就係咁樣。

3 Q. All right. And who did that instruction come from?

4 A. 唔記得exactly，因為當時都有幾個senior喺度，唔記得exactly邊個
5 initiate呢樣嘢。

6 Q. Right. Who are the possibilities?

7 A. 邊幾個？當時就參與--因為--應該咁樣講，我哋嗰陣時有呢張form個format
8 出嚟，即係嗰張form個format就唔係我哋整，嗰陣時嗰張form個format
9 就應該係由禮頓design team嗰面嘅，design team當時喺地盤嘅就有
10 Guntung喺地盤嗰度出現嘅，就係叫做禮頓嘅design team，就係畀呢張
11 form個format畀我哋，即係一張blank嘅form畀我哋，就base on呢張
12 form，我哋就summarise番啲啲資料畀人面咁樣。

13 Q. Right. So you were given this by Guntung this year to
14 carry out this exercise, your part of it, I mean?

15 A. 係，係，係。

16 Q. You will see, in the top right-hand corner of that
17 document, it relates to "C1-1 East"; do you see that,
18 Mr Mok?

19 A. 見到。

20 Q. Then go over two pages to 8650.

21 A. 係，見到。

22 Q. You will see it says, "C1-1 (East) R1", which I imagine
23 stands for revision 1; do you see that?

24 A. 係，見到。

1 Q. And it's "Revised on 31 July 2018"; do you see that?

2 A. 係，見到。

3 Q. Again, were you involved in the preparation of this
4 document, the revised document?

5 A. 都有。

6 Q. What parts of it did you assist with?

7 A. 主要都係嗰個最大--即係都係嗰個D-wall嗰個drawing嗰個diagram，同
8 埋搵番個倉有幾多個coupler connection，即係都係within嗰個最大嗰
9 個box，嗰個框框喺裏面。

10 Q. Right. We can see the actual number of rebar, T1, T3
11 and T5, has changed from the previous drawing?

12 A. 係。

13 Q. So can you remember now why there was that change?

14 A. 就係因為6月嗰陣時第一次我哋畀--即係我自己畀我啲senior叫咗返去準備
15 呢個summary，當時就時間倉卒少少，所以就直接睇嗰個D-wall個shop
16 drawing，直接cop.番出嚟，擺番落去嘅，之後on and on，find out
17 番記得番應該--唔係應該，係直頭係嗰陣時係用咗個through-bar嘅
18 connection嘅，所以就改動有啲coupler嘅數字。即係其實係係個
19 process裏面我哋發現到有問題，就跟番現場個情況，反映番喺最新嗰
20 個version入面。

21 Q. And we can see on this revised sheet at 8650 a reference
22 to "additional T25 drill-in bars"; do you see that,
23 Mr Mok? Were you responsible for putting that detail
24 onto this document?

1 A. 係，係。

2 Q. What information did you look at in order to be able to
3 put that on this drawing?

4 A. 第一樣嘢就係我今朝都有講過，就係有一個TQ cover番呢個drill-in bar
5 details，同埋因為我當時--直情我自己係負責呢個範圍嘅，我亦都係記得
6 有做呢啲T25嘅dowel bar，即係我今朝講嘅dowel bar，就係有install
7 過呢啲咁嘅drill-in bars，所以我就擺番落去，反映喺度係有drill-in
8 bars，就係今朝講話喺個tremie location度嘅dowel bar。

9 Q. Right, as a consequence of a TQ?

10 A. 係，base on個TQ，同埋我嗰陣時現場所做嘅嘢。

11 MR PENNICOTT: All right. Thank you very much, Mr Mok.

12 I'm sorry I've gone on a bit longer. At least I've
13 finished.

14 CHAIRMAN: That's all right. Yes.

15 MR PENNICOTT: I suppose we can break for lunch.

16 CHAIRMAN: Yes, certainly.

17 Mr Mok, we are going to break for lunch now. You
18 haven't completed your evidence yet, so you are not
19 permitted to discuss any aspect of your evidence with
20 anybody while you are still in the witness box, so to
21 speak. Do you understand?

22 WITNESS: Yes.

23 CHAIRMAN: Only when you have completed your evidence fully
24 can you then, if you wish, discuss it with other people.

25 WITNESS: Okay.

1 CHAIRMAN: So we will return at --

2 MR PENNICOTT: 20 past?

3 CHAIRMAN: -- 2.20. Thank you.

4 (1.10 pm)

5 (The luncheon adjournment)

6 (2.22 pm)

7 Questioning by THE COMMISSIONERS

8 CHAIRMAN: I'm sorry, just before we move on, I have

9 a question or two, if I may. Thank you very much.

10 Could we go to that photograph which I think is
11 D228, the notorious one that shows somebody cutting
12 a bar.

13 If you have a look at that photograph, Mr Jason Poon
14 said that he took that photograph, and he said -- that
15 was his evidence, that he took that photograph because
16 it showed a somebody cutting the thread at the end of
17 a rebar.

18 I appreciate it's very difficult because
19 a photograph is simply an instant in history, it's not
20 extended like a video, but would you agree that it looks
21 as if the thread is going to be shortened or cut in some
22 way?

23 A. 同意。

24 CHAIRMAN: And, to your knowledge, would there be any reason
25 why that would be done legitimately?

26 A. 唔會有原因合法理咁樣去cut一條絞咗牙嘅鐵。

1 CHAIRMAN: Yes. It's just that if you then take the
2 photograph out of its zoom and put it at wide angle
3 insofar as you can -- there we are -- what that
4 photograph seems to show is that this worker is actually
5 crouched on the open matting, or the mat, of the
6 reinforced steel bars; do you see that? In other words,
7 he does not appear to be hiding from anybody. Or, put
8 another way, it appears to be an act which he is doing
9 openly. Would you accept that, on the appearance of the
10 photograph?

11 A. 就咁睇番呢張相，會係。

12 CHAIRMAN: It's just that it struck me, as a basis for
13 a question, that you speak quite properly of there being
14 a number of legitimate reasons why cutters would be used
15 to actually trim reinforced bars; right? For example,
16 there's a photograph which you looked at which showed
17 a rebar protruding vertically and you would want to cut
18 that so that the concrete pour, you wouldn't have this
19 bar sticking out of the concrete. You've also spoken
20 about other reasons, for example, trying to -- or
21 ensuring that a manhole was properly fashioned.

22 And it seems to me, therefore, that on a fairly busy
23 building site such as this, it might be quite easy to
24 just undertake this type of trimming of rebar threads
25 without anybody paying particular attention, because it
26 was not uncommon to see people cutting reinforced bars

1 and things of that kind. I may be wrong; I'm seeking
2 your comment.

3 A. 我之前都有提及過，就係佢哋開始每一個layer之前，都會係做咗個coupler
4 connection先嘅，即係做咗嗰個駁口位先嘅。主席，如果你提到話佢喺一個
5 咁複雜，每一倉都有少少唔一樣，咁複雜嘅情況之下，其實我都有講過話，on
6 and on都會見到有泛迅嘅工人會用呢一部機器去做，但係我認為係--睇下佢
7 係咩嘢情況時間去做，如果係佢做緊駁口位嘅時間，就唔應該會用到呢一部機
8 器，因為佢做嗰啲coupler connection，即係做嗰啲駁口位嘅時間，其實
9 佢嘅staff，全部佢嘅工友都會做同一樣嘢先嘅。應該我哋所見，就應該全部
10 都會踏喺度，一路做緊擰coupler嘅動作，instead of可能擰下，又行開，
11 又斬下，又再返番去擰咁樣。

12 CHAIRMAN: In fact, if you look at another photograph, which
13 is either the one before or the one after, you will see
14 two men -- not that one, no.

15 MR PENNICOTT: 232.

16 CHAIRMAN: There we go. If we can turn it.

17 Now, on the left-hand side of this photograph,
18 there's a yellow pipe, and in fact that yellow pipe is
19 behind the man you have just seen cutting the threads,
20 and when one ties that in with the fact that the two
21 photographs were taken within a matter of a couple of
22 seconds of each other, it tends to suggest that this man
23 was cutting the threads off a rebar while very close
24 behind him other workers were actually threading rebars.

25 So it tends to show that in fact there wasn't, as

1 you suggested -- this is not a criticism -- this
2 entirely concerted set of actions, that what we appear
3 to have here is two men threading the rebars in and one
4 man perhaps trimming the threads off. Would you agree
5 that that may be the case?

6 A. 據我所見，就應該呢一張相同埋上一張相，右手邊嗰位長袖衫，即係着長袖
7 衫嗰個工人應該同一個人嚟嘅，即係佢係都會離開咗個範圍，即係...

8 CHAIRMAN: The same worker?

9 A. Yes. Should be.

10 CHAIRMAN: Okay. That makes it even worse, actually,
11 because what you're suggesting is that he's trimmed the
12 thread off and then he's taken the rebar across and he's
13 now putting it in.

14 COMMISSIONER HANSFORD: Would the time have allowed that?
15 What's the time difference in those two photos?

16 MR PENNICOTT: A minute.

17 CHAIRMAN: A minute. Yes, might have done. All right.

18 So I think this is the problem that I face and where
19 I need your assistance here. It seems to us, at the
20 moment, subject to everything that may be said,
21 including your evidence, that in fact, if you really
22 wanted to cut the thread off a rebar, on this particular
23 busy site, if you were pushed for time or you wanted to
24 take a short-cut, or for any number of reasons why
25 people would do this kind of thing, you could actually
26 do it and probably get away with it, although there

1 would obviously be a risk.

2 A. 有咁嘅機會，但係我相信個時間會比較少啲，如果我自己親身見到嘅話，就
3 一定會制止佢。

4 CHAIRMAN: Yes. Of course, I'm not suggesting that because
5 it seemed to happen once, that by logical deduction it
6 must have happened all the time. The two do not link
7 together at all, I appreciate that.

8 But thank you very much. You've been of great
9 assistance, thank you.

10 Sorry, one further question that falls from that.
11 You were -- and this is said without any disrespect --
12 but you were a fairly junior engineer on site, and I can
13 appreciate that it's not for you, as a junior engineer,
14 to assume the role of a senior and much more experienced
15 engineer, and you've already said that you yourself
16 didn't ask the foreman of Fang Sheung why it was that
17 these people were cutting the rebars because they had
18 now done it on three different occasions with eight
19 rebars. But, to your knowledge, was there any enquiry
20 made by other senior engineers of Leightons, who told
21 you what the result was and told you what to look out
22 for or anything like that?

23 A. 當時就有嘅，但係我之前都有提及過，就始終當時係比較忙啲，我哋與其--
24 即係我自己嘅睇法，就係與其話搵邊個錯，不如就係諗啲方法出嚟係避免
25 之後繼續發生。

1 CHAIRMAN: No, I appreciate that, and I don't want to labour
2 the point too much, but, you see, perhaps as
3 a manager -- and it's easy for me to sit here; I don't
4 have to work as you do, I don't have to have all the
5 trials and tribulations and everything else and trying
6 to manage lots of people -- but I had already seen two
7 instances where this happened, I've now seen an instance
8 where it's happened five times, all in one little go.
9 That's quite a thing to do. They haven't taken one,
10 they've taken a whole little picnic basket of it,
11 haven't they, and cut them all, and got away with it,
12 almost. I would be thinking to myself: why are they
13 doing this? We've got to find some way to stop it. Not
14 by simply saying, "Don't do it again", and it's
15 a backward-looking thing, it's a historical thing too,
16 because if you've caught them now five times doing it,
17 how many more times have they done it without you seeing
18 it? And unless you know why they may be tempted to do
19 it, you can really gain no intelligence as to whether
20 perhaps they have been doing it more than you have
21 noticed.

22 Would you agree with that?

23 A. 都會，講多少少，就係譬如--即係其實我...

24 CHAIRMAN: Yes, of course.

25 A. ...我哋就唔係話乜嘢都有做，其實喺發現咗之後，因為我哋每一次臨
26 hand over，即係臨交場畀泛迅紮鐵之前，都會係睇一--會睇個coupler

1 嘅condition嘅，即係會睇下個狀況係點樣嘅。可能一開始嘅時間，我哋
2 禮頓嗰方面的而且確可能係有啲覺得--譬如有--即係唔會話咁真係好細緻
3 咁每一粒去睇，但係當發生咗第一次之後或者第二次之後，其實我自己本
4 人都會係真係逐粒逐粒好precise咁睇，而唔係話就咁用肉眼去--即係如
5 果你就咁肉眼去睇，其實都--即係你再細心啲去睇喇真係，即係可能你有
6 少少譬如嗰隻coupler，我舉個例子，就係嗰隻coupler可能其實你觀察
7 到入面係冇垃圾，冇石屎漿，乜嘢都冇嘅，但係當見到泛迅曾經有斬過牙，
8 一定係有問題，會細緻去睇，究竟會唔會係嗰一、兩道牙係花咗少少呢？
9 其實有時係嗰一、兩道牙，即係嗰隻coupler一開始嗰一、兩道牙花咗
10 少少，其實你就咁肉眼去睇，經已係okay好靚㗎喇，但係其實你唔好細緻
11 去睇，唔會睇得到。呢啲好少數量嘅coupler就會更加自己留意多啲，就
12 避免。

13 因為主要其實我自己嘅睇法，就係點解泛迅要cut個牙去做，就係想--
14 因為佢有問題，先會做，佢一定唔會話好順暢擰得到入去，佢就唔需要去
15 cut嗰個牙，就所以就希望係我哋臨交場之前畀佢，可以提升嗰個
16 condition，從而令到佢埋咗場之後，開始擰coupler，唔好再有同樣嘅
17 事情發生。

18 CHAIRMAN: All right. So you did this after the discovery
19 of these cut rebars?

20 A. Yes.

21 CHAIRMAN: This is not a critical question, and you checked
22 the reinforced bars afterwards, to -- you did so on
23 a sample basis, I take it? So you wouldn't go and turn

1 every single rebar and take it out. You might as well
2 have then done the whole thing yourself. I mean, is it
3 correct that once you realised that you had a potential
4 problem, you did check the rebars to make sure they were
5 properly installed into the couplers, but you would have
6 done so on a sample basis?

7 A. 取樣嘅方式就淨係喺嗰個我第三次發現--即係第三次個incident嗰個NCR
8 當中嗰個程序上面先有做過取樣嗰樣嘢, 即係random sampling咁樣, 即
9 係真係有隨機咁樣抽幾支出嚟unscrew去睇番嗰個condition。至於你話
10 點解其他情況冇做一樣呢? 就係我之前都有提及過, 就係話佢哋臨開始做嗰
11 啲coupler connection, 即係嗰啲駁口位之前, 其實我就花多啲時間睇
12 下臨擰落去之前個condition係點樣, 即係嗰條threaded bar臨裝落去
13 之前個condition係點樣。

14 CHAIRMAN: Good. Just one final question. As far as the
15 commencement of checking is concerned, the type of
16 checking you've just referred to, this was after the
17 discovery of the five cut rebars, and that would have
18 been late in 2015? I'm trying to remember the date.

19 MR PENNICOTT: 15 December.

20 CHAIRMAN: 15 December. So, just so that we have the
21 chronology right, it would be correct then that, to your
22 knowledge, sampling inspections took place after
23 15 December 2015?

24 A. 之後都有做取樣嘅方式, 冇, 淨係喺嗰個N--即係淨--應該咁樣講, 淨係喺
25 12月15號2015年當日有做過一啲random sampling, 之後就有再特別再

1 做一啲sampling嘅工序。

2 CHAIRMAN: Why was that? Because you had a problem?

3 I mean, it's like if you know they're stealing hub caps
4 from your car factory, you can go and say, "Don't steal
5 any more hub caps", but you're going to go and check the
6 stock inventory, not just once but several times?

7 A. 係，但係我之前講過就係因為如果我睇--即係我如果witness到成個過程，
8 即係佢臨組裝之前嗰條鐵係冇斬，然後之後我可能企後少少，望住佢擰粒
9 coupler落去個過程亦都有做一個cut鐵嘅動作，我就從而--即係我可以
10 說服到自己其實佢喺呢個做coupler connection，即係做呢個駁口位
11 嘅過程當中，其實就有切過個牙，先至駁落去嘅，就係從而--即係用呢個
12 方法嚟說服我自己。

13 CHAIRMAN: All right. Thank you. And there would have been
14 quite a bit of concrete already poured, am I right, by
15 15 December 2015? I don't expect you to remember how
16 many bays had been poured, but there would have been
17 a fair amount?

18 A. 係。

19 CHAIRMAN: Thank you very much for your help.

20 MR PENNICOTT: Sir, I have finished my questioning. I don't
21 know who else has some questions for Mr Mok.

22 MR TO: China Technology does not have any questions.

23 CHAIRMAN: Thank you.

24 Cross-examination by MR KHAW

25 MR KHAW: Just a few questions. Mr Mok, I am acting for the

1 government. In light of the detailed discussion that
2 Mr Pennicott had with you, I only have a few questions
3 for you.

4 You just told us, in response to Mr Chairman's
5 question in relation to the sample check which was done
6 after the third bar cutting incident -- do you remember
7 that?

8 A. 係進行嘅，其實嗰個隨機抽樣係喺我第三次發現，喺當日，因為佢哋做緊
9 rectification work，所以係有啲空檔嘅，雖然我都喺現場，喺側邊，
10 佢哋做緊rectification work，其實我就同inspector喺隔離，就其
11 實就所以有一個空檔時間，所以就叫其他嘅工人去做一個random
12 sampling嘅工作，而唔係話當日之後再做，係純粹當時因為有呢個時間
13 去做，所以我哋就決定做一個隨機抽樣咁樣。

14 Q. So the sampling check was actually conducted during the
15 course of the rectification works being carried out by
16 the workers for the third incident; right?

17 A. 係，正確。

18 Q. Do you recall who initiated or raised the idea of doing
19 the sample check? Is it your own idea or is it your
20 superior's idea?

21 A. 應該係地鐵嘅inspector嘅--即係地鐵幫辦嗰一面。

22 Q. So, as far as you understand the situation, nobody from
23 Leighton ever discussed with you regarding the need to
24 carry out any sampling check; is that right?

25 A. 冇話要進行隨機檢查，都係跟番平時個程序去做。

1 Q. I would like to just bring your memory back to the first
2 bar cutting incident that you discovered in 2015. Now,
3 at that time, you were doing inspection with MTR
4 inspector?

5 A. 根據我嘅記憶，應該係同MTR嘅engineer。

6 Q. Do you remember who first identified the problem, you or
7 the MTR engineer?

8 A. 真係唔記得邊個發現先，因為其實每一次收貨，我哋都喺keep住可能兩、三
9 米距離咁樣前後咁樣行嘅，所以真係唔記得，可能佢一發現咗，跟住佢即刻
10 講，我哋又一齊睇咁樣，所以唔會話特別分話邊個發現先。

11 Q. The problem was identified when somebody found out that
12 there was a gap between the threaded rebar and the
13 coupler; is that correct?

14 A. 係，正確。

15 Q. And after this incident, you said in your witness
16 statement that you then tried your best to check whether
17 other coupler installations were properly done or not.
18 Do you remember that?

19 A. 係。

20 Q. So, at the time when you are trying to check whether the
21 other coupler installations were properly done or not,
22 did you pay particular attention to whether there was
23 any further gap between the threaded rebar and the
24 coupler?

25 A. 當然會留意多啲會唔會有呢個情況發生，係呀，會，但係都係其實都係跟番

1 平時嗰個程序去做嘅。

2 Q. Would you agree that at that time, if you did not carry
3 out any further checks, for example sample check, by
4 unscrewing the threaded rebar from the installation
5 point, from the connection point, it would be impossible
6 to exclude the possibility that there would be other
7 threaded rebars having been cut? Would you agree?

8 A. 有咁嘅機會。

9 Q. After the third incident, you told us about the sample
10 check which was probably initiated by MTR, et cetera.
11 Did anyone from Leighton make any decision or ever
12 discuss with you as to whether further steps should be
13 taken to tighten the inspection process?

14 A. 冇特別再加強，但係--係呀，冇，但係我自己就做咗啲--我之前提及過嗰
15 啲擺多啲時間落去睇嗰個coupler connection，睇下佢，係呀，即係
16 之前講嗰堆。

17 Q. Thank you. Perhaps one final question regarding the
18 third bar cutting incident. If we can take a look at
19 C27. First of all, if we can have a look at 20227,
20 which is a photograph showing the bar cutting machine.

21 A. 係。

22 Q. Yes. Now, in relation to the third bar cutting
23 incident, were you ever told as to why a photograph of
24 this machine was taken?

25 A. 呢一張相應該係attach咗落去第三次，因為當時若果你話做得到嗰個齊口

1 位嘅工具應該好大機會就係用呢一部機去切割出嚟，因為如果用--譬如用
2 風煤嗰啲方法去斬嘅話，會好明顯有個哄喺度，即係有個黑色嘅哄喺條鐵上
3 面，所以我推斷影呢張相嘅原因就係覺得係用呢部機去切嗰個絞咗牙嗰個
4 位。

5 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I don't understand the
6 answer. This photograph was attached to what?

7 A. 喺應該我記憶所及，喺個NCR入面，喺嗰個...

8 COMMISSIONER HANSFORD: And you say, "If a torch was used,
9 it would probably leave a black mark." What does that
10 mean?

11 A. 即係因為個NCR就發現咗有threaded bar，即係有絞咗牙嘅鐵切咗，從嗰
12 個切嗰個方法，就可以排除咗--由佢切咗嗰條鐵嗰個位睇，就可以排除咗係
13 用風煤去斬，所以就推斷係用呢一部機去斬，所以就呢一張相就attach咗落
14 去個NCR裏面，就呢一個就當中用嘅工具，就係咁。

15 COMMISSIONER HANSFORD: Okay. And what do you mean by
16 a torch?

17 A. 因為其實切鐵有--譬如冇咩temporary work，又或者有時有咩喺地盤我
18 哋安全上面有咩位係有咩鐵凸咗出嚟，嗰一啲有機會會用風煤去切嘅，但
19 係因為風煤唔可以用喺permanent work嗰度，所以，係。

20 COMMISSIONER HANSFORD: Now I understand. You are talking
21 here about a cutting oxyacetylene torch, whereas
22 elsewhere you are talking about a torch that you point
23 to look at things.

24 A. Yes.

1 COMMISSIONER HANSFORD: I was getting confused about the two
2 uses of the word "torch" but now I understand. Thank
3 you.

4 MR KHAW: You just told us that from your understanding,
5 this machine was more likely to be the machine used for
6 the bar cutting incident.

7 A. 係。

8 Q. Did anyone actually confirm with you or did you hear
9 from anybody that this machine was identified to be the
10 machine that was actually used for the bar cutting
11 incident?

12 A. 冇。

13 Q. Were you ever able to identify who was the worker or who
14 were the workers who were actually responsible for
15 cutting the threaded rebar in relation to the third
16 incident?

17 A. 都有。

18 Q. You told us before lunch this morning that you yourself
19 were not aware of the actual reason for the bar cutting
20 incident, but you thought that it happened possibly
21 because the workers had experienced difficulties in
22 trying to screw in the threaded rebars; do you remember
23 that?

24 A. 係，冇錯。

25 Q. While you were working on the site, did you ever hear

1 from anybody -- either a worker, your colleague or other
2 sub-contractors -- that the bar fixing workers or any
3 worker actually experienced difficulty in trying to
4 screw in the threaded rebar for coupler installation?

5 A. 其實有嘅，泛迅Joe Cheung喺大部分情況，佢都嘗試係搵frontline去解
6 決嘅，因為如果個coupler有問題要換，主要都係搵番我哋嘅frontline，
7 搵番我哋嘅direct labour去做，in case如果佢搵唔到個supervisor
8 或者個科文，佢都有試過打電話畀我嘅，就話嗰個範圍嗰幾粒，即係佢會
9 send張相畀我，佢會WhatsApp咁樣同我講，就話「嗰個範圍嗰幾粒擰唔到
10 落去，你快啲搵人落去換咗佢喇。」咁樣，都有，都有發生過。

11 Q. When you talk about the incidents where Joe Cheung of
12 Fang Sheung actually informed you or somebody in
13 Leighton in relation to the problems encountered in
14 coupler installations, were those problems actually
15 caused by the design of the coupler or were they caused
16 by anything else?

17 A. 應該咁樣講，嗰個design就好ideally每一浸、每一浸咁樣做，但係當我
18 哋做完個D-wall之後，做完個D-wall之後，其實我哋再expose番，即係
19 再打番嗰粒coupler出嚟嘅時間，嗰個alignment未必係咁完美一浸一浸
20 一浸嘅，可能會有少少misalignment，從而就會衍生到有呢啲問題發生。

21 Q. So, according to your recollection, all the problems
22 regarding coupler installation that Joe Cheung actually
23 discussed with you related to the alignments of the
24 couplers after the couplers were exposed?

1 A. 除咗misalignment，都有啲情況係話嗰隻coupler可能--即係佢
2 visually覺得嗰啲即係可能有少少銹跡，又或者有少少花咗，佢都叫我
3 哋in advance換咗佢先，因為我哋臨hand over畀佢，其實佢會自己落
4 去睇一次，佢先叫佢啲工人落去擰嘅，佢睇到有機會有問題嘅，其實都會
5 叫我哋預先換咗先，即係佢可能未試過嘅，但係佢覺得好大機會嗰啲都唔
6 得嘅，佢都會叫我哋去換嘅。

7 Q. If we can take a look at the same bundle, C27, C20234.
8 There were some pictures which were apparently taken at
9 the time when the rectification works were carried out.
10 Were you there at that time?

11 A. 係，在場。

12 Q. Did anyone take any photograph which actually shows the
13 condition after all the rectification works had been
14 done? Because here we cannot find any of these
15 pictures.

16 A. 其實有，因為喺每一倉嗰度，當佢完成得好嘅coupler，如果你擺一個close
17 shot，其實喺邊個範圍影都差唔多係一模一樣，所以我哋嗰陣時就有話特別
18 影一個完成咗嗰個樣，因為其實係任何地方都可以搵到一張差唔多相，所以
19 覺得有必要。

20 Q. I would like to just further explore a bit with you in
21 relation to some of the records that Mr Pennicott showed
22 you before lunch.

23 If we can go back to the record that Mr Pennicott --
24 or one of the records that Mr Pennicott showed you.

1 It's at C13/8648. Do you remember this one we saw this
2 morning?

3 A. 係。

4 Q. If I can -- now, this record in fact shows "C1-1
5 (East)", and then there are three --

6 A. Drawings.

7 Q. -- bays in question, EH75, EH74 and EH73; do you see
8 that?

9 A. 係，見到。

10 Q. Perhaps I will just for the purpose of illustration take
11 you to see another similar record. If we can go to
12 G12/9883.

13 This is, I'm sure you would be able to tell us,
14 a similar record to the one we've just seen, but it
15 shows a different area, "C3-3 (East)", and then there
16 are four bays involved; do you see that?

17 A. 係，正確。

18 Q. You told us this morning that you were asked to supply
19 information regarding the box at the top of this
20 particular document, ie the box on top of the table
21 which has "Item", "Description", et cetera. So you are
22 responsible for the diagrams regarding the four bays;
23 right?

24 A. 係，係，同埋嗰個框框裏面嗰啲字，即係嗰個drawing reference。

25 Q. And the drawing references?

1 A. 係，係，係。

2 Q. Then we also see some numbers in this particular box,
3 under "EWL slab", you see T1, this particular number,
4 59T40. I think those are the numbers in relation to the
5 number of couplers in relation to a particular model,
6 say 59 -- T1: 59T40, does it mean 50 couplers of T40 --
7 59 couplers of T40?

8 A. 係呀，即係喺T1嗰個layer，如果你睇番嗰四倉，即係嗰個公仔入面嗰四
9 倉，如果喺最頂嗰啲黑色點點加埋晒，就應該係五十九，所以that's why
10 就話T1嗰浸有五十九個coupler嘅connection。

11 Q. If we can let this particular document stay on the
12 screen for the time being, and if we can take a look at
13 another document, H14/35067.

14 Yes, we will see whether we can put this side by
15 side together with the last document that we have just
16 seen.

17 If we take a look at 35067, you can take it from me
18 that this is one of the inspection records that the
19 officer of a government department, the Highways
20 Department, were shown at a visit to the MTR office on
21 6 June this year.

22 A. Okay.

23 Q. You can take it from me that this was shown, and in fact
24 that is why they managed to take a photograph of this
25 particular record.

1 A. Mmm.

2 Q. Now, if we can blow up the one on the right a bit, we
3 can see that this also relates to the same bays: EH106,
4 105, 104 and 103; do you see that?

5 A. 係。

6 Q. And this is also in relation to the same area, "C3-3
7 (East)"; do you see that?

8 A. 係，正確。

9 Q. One obvious difference between the two, as we can see,
10 is that the heading or the title of these two documents
11 was different, because the one we saw previously is
12 called "As-built for on-site assembly of EWL slab wall",
13 et cetera, and the one on the right is entitled simply,
14 "Checklist for on-site assembly of EWL slab to
15 D-wall/slab couplers".

16 Do you see that?

17 A. 係，見到。

18 Q. First of all, I would like to just see whether you have
19 any recollection of this. You told us this morning that
20 you were given this document by Guntung; do you remember
21 that?

22 A. 係，當時，嗰陣時係，係，即係design team，係。

23 Q. Do you recall which particular version were you provided
24 with?

25 A. 唔清楚係邊個版本，因為對於我嘅input嚟講，都會係一樣，所以我有太特

1 別去理其他嘅嘢。

2 Q. Obviously, you can't tell us why there was such
3 a difference; right?

4 A. 係，我都唔知個原因係咩嘢。

5 Q. You can also take it from me we have checked the other
6 contents of these two documents and they are basically
7 the same.

8 When you were given either one of these two
9 documents by Guntung, you were obviously aware of the
10 fact that you were asked to provide information
11 regarding the four bays; is that correct?

12 A. 佢又唔係話好precise咁樣講話要EH106、EH105咁樣嘅，其實佢係要分番，
13 即係嗰陣時我收到嘅指示，就係要分番每一倉，即係其實應該係用嗰個slab
14 嗰一bay，即係而家擺番呢個example，就係C3-3，就其實要做C3-3嘅，即
15 係要搵番個summary究竟嗰倉喺東面同埋西面分別有幾多個coupler
16 connection咁樣，就唔係話precise可以--佢同我講話邊一倉，但係就講
17 邊一bay。

18 Q. So, when you were given this particular document,
19 whichever one you are referring to -- for example, if we
20 look at the title of the document on the right,
21 "Interfacing structure: EH106, E105, EM104, EH103", were
22 these particulars already filled in when you were given
23 this particular document?

24 A. 未嘅，就即係我可能之前交代得唔係太清楚，因為我主要嘅input就係中間
25 最大嗰個框框裏面，跟住上面其實佢經已有咗譬如“interfacing

1 structure”，冒號，嗰句經已有喺度喇，但係嗰啲D-wall、panel
2 number就係我填落去嘅，因為張張都會--即係嗰個format係set咗喺度，
3 但係有啲空格。

4 Q. Apparently there was quite a large volume of similar
5 documents that were provided to you so that you could
6 fill in the details regarding different bays; is that
7 right?

8 A. 我就會負責番我當時負責嘅範圍，即係如果EWL slab就area C嘅，就可能
9 係我同埋Andy一齊有份input嘅。

10 Q. If we can scroll down both documents a bit. Further
11 down. Maybe move each document to the right a bit. The
12 same for the one on the left. Yes.

13 We can see that they all relate to one particular
14 date, 19 December 2015; you can see that?

15 A. 係，就住呢張相，就係。

16 Q. This was not put in by you; correct?

17 A. 係，唔係我加上去嘅。

18 Q. You also told us this morning that you were not
19 responsible for filling in the information regarding
20 this particular table, ie the table consisting of
21 different rows, different bar numbers, regarding bottom
22 bars and top bars; you were not responsible for filling
23 in the information, by putting a circle "S"? It was not
24 done by you; right?

25 A. 再好precise咁講，就其實嗰個role同埋bar，嗰個都會係我嘅input嚟，

1 因為其實都係summarise番上面嗰個大框框裏面嘅數字啫，但係嗰啲圈圈就
2 唔係我圈嘅，如果好precise講，嗰個字究竟邊個打落去，就係我，但係圈
3 同埋下面，總之手寫嘅部分就唔係我。

4 Q. I take it, for example, that the boxes, say with "S/NS",
5 these were provided at the time when you were given this
6 particular document; correct?

7 A. 係，經已有個“S”同埋slash“NS”咁樣，但係就仲未圈嘅。

8 Q. Do you know who actually put down the circle for "S",
9 for example, in the various boxes?

10 A. 唔清楚exactly邊個圈。

11 Q. Would you agree that perhaps only you and Man Sze Ho
12 would be in a position to fill in these boxes by putting
13 down a circle for "S" or "NS"? Would you agree?

14 A. 都可以咁講，但係我嘅睇法，就如果真係要圈嘅話，就要當時嘅情況做，而
15 唔係--係喇，即係應該係contemporaneous，即係應該係當時。

16 Q. But would you agree that the "S" or "NS" could only be
17 put by those people who actually carried out the
18 inspection?

19 A. 係，同意。

20 Q. And the people who actually carried out the inspection
21 would be you and Man Sze Ho; is that right?

22 A. For EWL slab嘅area C就會係，但係其他區就會係其他engineer去負責。

23 COMMISSIONER HANSFORD: Before we leave this page, if you
24 are about to move on -- Mr Mok --

25 A. Yes.

1 COMMISSIONER HANSFORD: -- I can see, if I look at the
2 right-hand side of this screen, within the box that you
3 completed, I can see a manuscript, "Plus 10T25
4 additional" or something. Firstly, do you know what
5 that means, and secondly did you complete that?

6 A. 唔係我加上去嘅，但係我睇番份文件，就會知道係refer緊我之前提及
7 嗰啲喺tremie location嘅T25 dowel bar，就係refer to嗰啲
8 post-drill bar，嗰啲T25嘅post-drill bar。

9 COMMISSIONER HANSFORD: How would anyone know that? How
10 would anyone know that 10 T25s were added? Where would
11 that information have been obtained?

12 A. 我之前都有提過，就係base on個TQ，問Atkins嗰個，佢覆番返嚟，其實每
13 一個tremie位，都一定要有兩條嘅T25嘅post-drill bar加番落去嘅，我
14 推斷係base on 呢個information，而加番落去。

15 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, you added this?

16 A. 唔係，嗰個字唔係我加落去嘅。

17 COMMISSIONER HANSFORD: Okay. I think I'm still unclear as
18 to where the information was derived, but maybe I'll
19 wait and that will emerge a little bit later.

20 Mr Pennicott is shaking his head so perhaps it won't.

21 Do you know how that information that on B3, the 59
22 T40s, there was 10 T25s added -- do you know where this
23 information could be obtained?

24 A. 講咗59T40嗰行--即係嗰樣嘢先，個59T40就係base on嗰個圖畫，即係嗰
25 個diagram，嗰個crop in --即係擺咗落去嗰四倉嗰個圖片，嗰個就其實

1 數番B3嗰浸有幾多粒coupler，有四倉，每一倉B3嗰浸有幾多粒，加埋晒
2 就係五十九。

3 至於嗰個10T25就--即係嗰個字跡唔係我嘅，亦都唔係我寫上去嘅，
4 但係據我所知，就係喺啲tremie嘅location，就係經已有個design係
5 confirm咗，係話要加番啲25鐵嘅post-drill bar嘅。我就推算係有人
6 加番落去，就係咁樣。

7 COMMISSIONER HANSFORD: Right. Okay.

8 MR KHAW: If we can just move both documents slightly to the
9 left, I would like to see this table. Yes.

10 The first item, "Couplers fully screwed & fitted" --
11 so assuming that you were asked to put "S" or "NS" for
12 this particular item, you could only do it on the basis
13 of your memory as to what you saw two or three years
14 ago; is that right?

15 A. 如果你今日問我，係。

16 Q. Perhaps a follow-up question on this. You told us this
17 morning that -- in relation to the diaphragm wall, we
18 all know that there are detailed checklists in relation
19 to a particular rebar in a particular area, but for
20 platform slabs we do not have that kind of detailed
21 checklist. We all accept that.

22 A. 係。

23 Q. And you told us that insofar as records regarding
24 coupler installations are concerned, for the slabs you
25 would be relying first on the RISC form and secondly the

1 concrete in situ form; do you remember?

2 A. 係，再break down detail啲，就RISC form其實有兩張，一張就係
3 rebar fixing，一張pre-pour check，跟住同埋嗰張cast in situ
4 checklist。

5 Q. Regarding the RISC form -- well, we know that the
6 purpose of the RISC form is to inform MTR that
7 inspection by Leighton had been done for a particular
8 kind of works, so that MTR could start inspection;
9 right?

10 A. 係。

11 Q. And presumably, in order to fill in the RISC form in
12 relation to a general statement that inspection had been
13 done by Leighton, you also had to rely on your own
14 memory as to what you saw and inspected at the material
15 time; is that correct?

16 A. 應該咁樣講，因為嗰個RISC form主要嗰個--嗰張RISC form個用意就係
17 arrange一個inspection with MTR，有機會我issue嗰張form嗰日未
18 必嗰件工序經已完成咗，可能我推算仲有半日嘅工夫要做，我就所以早一日
19 就入定嗰張form。所以如果好precise咁講，我入form嗰陣時究竟嗰件工
20 序係咪真係完成晒，我哋check咗呢，咁就未必係嘅，只不過係第二日我經
21 驗predict到佢係會做得晒，所以就擺嗰個日子落去。

22 Q. But as far as the work that you in fact had inspected,
23 and then you put on the RISC form that things were
24 inspected, then obviously that would depend on your
25 recollection as to what had been inspected; is that

1 correct?

2 A. 係呀，我入form 嘅時間，可能嗰個工序根本未完成，但係到到真係去到第
3 二日，同MTR嗰邊收貨之前，其實我自己都會落去睇咗先嘅，即係睇咗個
4 condition okay，咁先再打電話，先再叫地鐵嘅代表落嚟收貨咁樣。

5 Q. Perhaps the last issue that I wish to explore with you
6 is the design change that you mentioned briefly this
7 morning.

8 You told us that in relation to design change, the
9 information that you gathered was from some verbal
10 instructions regarding the technical queries; do you
11 remember that?

12 A. 係，正確。

13 Q. So, at the time when works were carried out in
14 accordance with the design change, you were never given
15 any particular drawings on site; is that correct?

16 A. 正確，係，但係base on嗰一個資訊combine with嗰張圖，係。

17 Q. Am I correct to say that without the drawings, you were
18 unable to have the exact specifications in relation to
19 the design change, for example the particular location
20 for installation of through-bars, et cetera; would you
21 agree?

22 A. 因為其實如果講緊嗰張圖，就係嗰張working drawing，其實嗰個同埋而
23 家我--當時我得到嘅verbal嘅confirmation個分別就只不過係冇咗兩個
24 coupler嘅駁口位，如果用一條鐵嚟計，本身喺張working圖，本身喺嗰
25 張圖嗰度就個D-wall嘅near face同埋far face嗰面都有個coupler

1 connection, 只不過而家我得到嘅資訊就係話嗰條鐵就變咗冇個coupler
2 connection, 就變咗一條鐵咁過, 所以你話in terms of我喺現場見到
3 嘅分別係咩嘢呢? 就純粹係冇咗個coupler, 但係你話個bar size、個
4 spacing各樣嘢其實都係一樣嘅。

5 Q. But on the site, when the works were being carried out
6 in relation to that particular design change, you were
7 not even given any working drawing; is that right?

8 A. 當時有啲sketch, 但係冇嗰張formal嘅圖。

9 Q. If we can then take a look at document C15/10250. You
10 can take it from me that this shows a revised record in
11 relation to the same area, as specified in the other two
12 records that we have just seen, also "C3-3 (East)" and
13 the four bays.

14 If we take a look at the additional T25 drill-in
15 bars in red colour -- do you see that?

16 A. 見到。

17 Q. Can I take it that this was put in by you, or by anyone
18 else?

19 A. 應該係我, 但係當時因為我同埋Andy Ip都有份去搵番個summary出嚟,
20 所以有機會係佢或者我。

21 Q. So particular piece of information was based on the
22 drawings that you saw at that time?

23 A. 其實係base on嗰陣時發出嘅TQ, 即係有個technical queries嘅,
24 Atkins嗰邊嘅答覆, 就係話嗰個位要加番兩條post-drill嘅25鐵, 但

1 係至於你話喺原本嗰張working圖度有冇state，就唔清楚，但係就有
2 另外一個backup嘅document就話嗰個位要加番落去。

3 Q. So, when you put in this piece of information, whether
4 such information is actually consistent with the
5 drawings, with the final design drawings, or not, you
6 couldn't be sure; right?

7 A. 可唔可以再重複一次？

8 Q. So, when you put in this information for this revised
9 record, ie additional T25 drill-in bars, and then
10 I think you also put down some markings there, when you
11 provided this piece of information you could not be sure
12 as to whether this piece of information is actually --
13 first of all, you could not be sure whether this was
14 something which was actually done; would that be right?

15 A. 根據我記憶，係有做到，因為嗰陣時我--即係我負責嘅範圍就有做到嘅。

16 Q. Okay. You could not be sure as to whether this piece of
17 information is consistent with the final drawings?

18 A. 係呀，如果睇番當時嘅圖，就我都唔確認搵唔搵到呢一個information，
19 但係就有個TQ，即係有個technical queries，就有提及到，即係佢
20 reply返嚟，係有提到呢樣嘢。

21 Q. According to the inspection and test plan, would you
22 agree that you are required to check the working
23 drawings for the inspection of rebar fixing?

24 A. 係，要，要。

25 但係我想補充少少，就係我諗我今朝，即係食飯之前都有提及過嗰張

1 working圖可能有啲minor嘅位置係可能好ad hoc又或者係一個好--唔係
2 係一個--即係係好case by case嘅位置出現有問題，喺呢啲情況，我哋
3 main contractor就會raise一個TQ咁去問Atkins，佢個答覆返嚟係
4 點樣做嘅，就in parallel，就要嗰張working圖，同埋嗰份TQ一齊咁樣
5 去理解咁樣，先能夠喺現場度做到出嚟。

6 Q. But when you provided this particular piece of
7 information for this revised record, at that time you
8 agree with me that you were not given any final drawings
9 of the change in design; is that right?

10 A. 係，淨係得TQ嘅答覆。

11 Q. And you were not aware of whether or what drawings had
12 been submitted for acceptance or approval; would that be
13 correct?

14 MR SHIEH: For acceptance or approval by whom?

15 MR KHAW: By the government.

16 A. 根據我個understanding，就其實我哋需要嘅係得到MTR嘅approval就
17 okay，佢有冇再onward去入畀政府或者各樣嘢，就真係唔清楚，我哋當時
18 都係問MTR，MTR okay，我哋就proceed咁樣。

19 Q. But were you actually aware of what drawings were
20 approved by the MTR?

21 A. 根據當時嘅理解，就係應該所有嘅working drawings都係，但係至於你話
22 實質嗰個condition，exactly嗰一張嘅--即係嗰個approval個status
23 係點樣，就真係唔清楚。

24 Q. So if I can ask you to take a look at your first witness

1 statement, the last paragraph, C8118:

2 "In my personal opinion, the EWL slab and NSL slab
3 are safe and properly constructed base on agreed or
4 approved drawings and methods."

5 Is it fair to say that this sentence may not be
6 entirely correct because you don't really know the
7 status of the approved or agreed drawings?

8 A. 其實我嗰度寫“agreed”或者“approved”嘅drawing，就其實
9 approved嘅drawing就係working，根據我哋當時contractor嘅理解，
10 agreed嘅drawing就其實係--因為其實我哋做任何改動又或者各樣
11 rectification work或者remedial work，其實都會係同MTR個邊，
12 無論係有機會係同幫辦又或者同番engineer去discuss番究竟嗰個下一
13 步究竟係點樣做，所以agreed嗰個drawing and methods就係refer
14 緊其實我哋on and on即係地盤發生嘅嘢有好多，又亦都可能喺好
15 particular嘅一個位置可能會有啲小問題，就其實就會同地鐵一齊agree
16 一個方法咁樣去做。

17 MR KHAW: I have no further questions.

18 MR BOULDING: No questions from MTR, sir.

19 CHAIRMAN: Thank you very much.

20 MS CHONG: No questions from Fang Sheung.

21 MR PENNICOTT: Sir, before Mr Shieh re-examines, if he does,
22 could I just prevail upon the Secretariat to put up one
23 document on the screen for me to check, because I don't
24 have all the hard copies here.

25 Could you please put up C15/10248. I just want to

1 double-check that that's the same document that Mr Khaw
2 took us to at G12/9883, and it certainly looks as though
3 it is the same document, which is fine. Yes.

4 Thank you very much.

5 CHAIRMAN: Thank you.

6 Re-examination by MR SHIEH

7 MR SHIEH: Mr Mok, a few questions in re-examination.

8 First of all, it all relates to certain questions
9 asked of you this morning, and we don't have the hard
10 copy or the finalised transcript so have we have to look
11 at -- I don't know whether or not the transcript for
12 this morning can be shown on the screen. It cannot?
13 Oh, dear. That's fine.

14 Can I just read out from what I can see from my own
15 screen.

16 This morning and for the record, it is somewhere at
17 page 46, line 8. I will just read it into the record,
18 because there I think Mr Chairman was asking:

19 "... if the very first thing you do, once you start
20 a layer, is you get your long reinforced bar, you go to
21 the coupler and you insert the coupler -- is that the
22 opening work that is done?

23 Then you answered:

24 "Well, for the bottom mat, there might be four
25 layers, say for example. They would start off with the
26 first layer. To begin with, they would use threaded

1 bars for the middle section and scatter them in the
2 middle. The rebar fixers would screw on all the coupler
3 connections first. So there would be a period of time
4 when they would squat down to screw on the coupler
5 connections ..."

6 Then you went on to talk about the lap bars. It's
7 quite a long passage; I hope it's been translated. Do
8 you follow that?

9 A. Yes.

10 Q. This is what you said this morning.

11 A. Yes.

12 Q. Right. You mentioned this image of using threaded bars
13 and scatter them in the middle. I don't know whether
14 it's something to do with the translation or what. Can
15 you just describe this image, this scene, of threaded
16 bars being scattered in the middle: are they just
17 scattered randomly or are you saying they were placed in
18 a particular way, or what? Can you just explain to us
19 step by step how these bars are placed and how people
20 then go about fixing them, because I think that's what
21 the chairman wanted to know, the precise sequence of
22 events leading to people commencing the screwing in.

23 A. 其實當每一倉一開始，由個bottom mat嗰個bottom layer嘅第一浸開始，
24 就會係一個好空曠嘅範圍，冇鐵喺度，然後我哋就會用一架吊雞車或者其他嘅
25 吊機將一碼絞咗牙嘅鐵，可能係有長有短嘅，因為嗰陣時要做stagger lap

1 嘅，有長有短咁樣一碼，即係可能有兩碼鐵，一碼長，一碼短嘅，就會吊到去
2 嗰倉嘅中間嘅位置，...

3 Q. Slow down a bit, let me translate it. Yes, go on.

4 A. 係喇，吊咗去嗰個位置之後，嗰班紮鐵工友就會--因為佢放咗喺一個中間嘅
5 位，嗰啲coupler嘅connection就可能分佈喺兩邊嘅，咁...

6 Q. Pause. When you say "the coupler connections", you mean
7 the threads?

8 A. 應該講係left-in嗰啲couplers，即係應該喺D-wall度嘅coupler，又或
9 者係...

10 Q. Okay. The actual couplers?

11 A. Yes。然後嗰啲紮鐵工友就會去嗰個中心嗰個位置度擺啲啱用嘅threaded
12 bar，就去嗰個擰鐵嗰個範圍度，就會start off with 所有嘅coupler
13 connection先嘅，即係擰晒所有鐵，然後就再做嗰個lap bar嘅。

14 Q. Right. So the reinforcement bars of different lengths
15 would be lowered by some kind of a crane onto that open
16 area and laid out?

17 A. 係，係。

18 Q. Would you seeing that process during your routine
19 patrolling duties?

20 A. 有見過，但係未必每一次都witness到，即係未必每一次見到，但係有見過。

21 Q. All right. Good. During that process, would you be
22 able to see the state of the threaded ends of the
23 rebars?

24 A. 會，即係可以睇得到究竟嗰個牙嘅狀況係點樣，會。

1 Q. Now, next --

2 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, before we leave it, just so
3 that I can fully understand -- you mentioned about bars
4 being delivered with threads of different length. Why
5 would there be threads of different length?

6 A. 唔係，唔係different lengths of the threads but the bar
7 itself，因為佢--我再precise啲講，就係因為嗰張圖紙嗰度寫到明要
8 staggered lap嘅，所以我駁嗰條coupler，嗰個thread係一樣咁長，
9 個thread係一樣咁長，但係嗰條鐵...

10 COMMISSIONER HANSFORD: Right.

11 A. Just to facilitate staggered lapping.

12 COMMISSIONER HANSFORD: I understand. So the threads are
13 the same length but the lengths of the bars vary?

14 A. (Nodded head).

15 COMMISSIONER HANSFORD: I understand. Thank you.

16 MR SHIEH: I am going to read out something again from the
17 transcript this morning, around about [draft] page 63,
18 line 20. In fact, it starts at [draft] page 63, line 3.
19 You said -- and this was after Mr Pennicott had asked
20 you, after the second incident where you had noticed
21 threaded ends being cut, you were asked whether you
22 thought you had to find out or investigate what
23 Fang Sheung or someone else was doing, and your answer
24 at [draft] page 63, line 3, was:

25 "At that time, well, when the second incident

1 occurred, it was after the first incident that the
2 second happened, I called Joe Cheung, a supervisor of
3 Fang Sheung. On the second occasion, I would say that
4 I used a stronger tone, because the first occasion might
5 be an isolated incident, but for the second occasion
6 I would need to find out what happened.

7 As to what I had done, well, when you were at the
8 scene and there were about eight or ten rebar fixers,
9 and if I asked who cut the rebar, I believe that no one
10 would admit to it. After I had found the first
11 incident, I would spend more time and effort to find out
12 whether there were any signs or any information about
13 screwing in the rebar into the coupler.

14 Just before the break, we were talking about for
15 each layer work would start with coupler connection.
16 The threaded bars were on the ground, so we could see
17 instantly whether any threaded bars would have been cut
18 off, and at that time we saw none of such [findings]."

19 I pause here and wait until it has all come out.

20 Now, you remember giving this answer shortly after
21 the lunch break; do you remember that?

22 A. 記得。

23 Q. My question is, here you said, "The threaded bars were
24 on the ground, so we could see instantly whether any
25 threaded bars would have been cut off" -- can you
26 explain what you meant by "the threaded bars were on the

1 ground"? You also referred back to what you said in the
2 morning, so can I just ask you to explain what you meant
3 by "the threaded bars would be on the ground"?

4 A. 就係佢--因為佢每一個layer都會start off with coupler
5 connection先, 啱啱早幾分鐘之前講, 就係話start off with啲
6 coupler connection, 就會先要吊咗啲threaded bar去中心啲個
7 位置度, 我refer緊嘅threaded bar就係吊咗去中間散開咗啲一啲
8 threaded bars。

9 Q. Thank you. So you were referring to the same setting
10 before screwing in, where threaded bars were lowered
11 onto that open area and laid out? That was the setting
12 you were referring to in this answer?

13 A. 係, 正確。

14 Q. Finally, on this question about looking at the threaded
15 ends, page 91, can I just read out -- it's around about
16 [draft] line 7 of page 91, this afternoon. It's line
17 [draft] 1 of page 91, actually. Your answer was:

18 "After the third incident with the NCR, we conducted
19 sampling. We conducted random sampling at that time.
20 So we chose a few rebars randomly and unscrewed them and
21 checked their conditions. As to why we did not do the
22 same on other occasions, as I said, before the coupler
23 connections were made, I checked the conditions of the
24 threaded bars ahead of installation."

25 This was what you said earlier, again this

1 afternoon.

2 A. 係。

3 Q. Just to clarify, what was the occasion, what was the
4 setting, when you said in your evidence, before the
5 coupler connections were made, you checked the
6 conditions of the threaded bars ahead of installation?

7 A. 其實係當我做緊我嘅routine inspection嗰陣時會做，因為--即係佢未
8 必每一--唔係話每一日set死咗幾多點至幾多點係會做嗰個coupler駁口
9 嘅，即係唔係每一日都set死咗係嗰個time frame嘅，但係因為我自己嘅
10 routine inspection，就朝頭早會有時間落去，晏晝亦都有時間落去，
11 所以都會見到有嗰個commencement，即係開始駁coupler個程序，所以
12 都會見到--可以睇到嗰啲threaded bars嘅狀況係點樣。

13 Q. Thank you. So it's not a fixed ritualistic --

14 A. Yes.

15 Q. -- occasion on one day; it's all part of an ongoing --

16 A. 係。

17 Q. You kept mentioning "on and off process"?

18 A. 係。

19 Q. Thank you.

20 This morning you were asked a question how far would
21 you be when you observed the workers screwing in the
22 threaded ends onto a coupler, and you said you would be
23 standing; remember that?

24 A. 係。

25 Q. And the workers would be squatting?

1 A. 係。

2 Q. So you said about 1 metre to 1.5 metres?

3 A. 係，即係都行得幾近，佢喺度做緊，唔會真係會翻到埋去咁樣，都會有番一
4 個distance，但係都好近嘅。

5 Q. Were they screwing in with hands or were they using
6 tools or -- I just want to have a view as to -- I want
7 you to put the Commission in the scene, because we've
8 heard a lot about it's not breathing down someone's
9 neck, it's not 100 per cent. Just by way of describing
10 it in an animated way, how it would happen, you would
11 stand and they would squat and then were you moving or
12 would you be standing?

13 A. 啱啱早前就交代咗一開始做，如果好precise咁樣講一個connection點
14 樣做呢，其實嗰個紮鐵工人會將--即係佢會擺咗一條絞咗牙嘅鐵去到嗰個
15 coupler隔離先，因為佢一開始頭嗰幾道牙，即係一開始擰入去，頭幾下
16 就會用手去擰嘅，一fix咗，即係擰咗，fix咗喺嗰個位度，佢就會用一個
17 牙鉗，即係用一個wrench，就扣喺嗰條鐵嗰一度，然後就會再用個手去絞
18 嗰個牙鉗，有時擰到咁上下，又未擰晒入去，但係可能用牙鉗好辛苦都扭
19 唔到，佢會再搵條水喉通，即係會搵條水喉通駁落去個wrench嗰度，等個
20 torque大啲，就咁樣去絞，就係咁。擰到點樣先為之停呢？就係佢哋盡力
21 就去擰晒成條鐵入去咁樣。

22 Q. At the distance you mentioned -- you standing, they are
23 squatting -- did you regard there to be any impediment
24 in your observing the way they have done it?

1 A. 可能臨起嗰幾下真係好實淨，因為其實佢唔知道擰晒人去未㗎嘛，即係佢一
2 路擰擰擰擰擰，佢係盡力擰晒，擰到佢擰唔到，然後佢先至會再行埋啲去
3 睇清楚係咪擰晒人去，所以--係喇，即係佢會盡力，差唔多每一個牙，佢都
4 會用嗰個牙鉗駁個水喉通咁樣去做。

5 Q. There might have been a misunderstanding as to my
6 question. Did you regard there to be any obstruction in
7 your ability to see what they are doing?

8 A. 佢哋冇特別障礙嘅。

9 COMMISSIONER HANSFORD: I'm sorry, it wasn't for them was
10 there any impediment. The question was: was there any
11 impediment for you to see what was happening?

12 A. 冇，冇，冇。

13 MR SHIEH: Thank you. Now, we talked about -- you remember
14 there was a line of questions about whom you were
15 walking with when the incident leading to the NCR was
16 discovered. Do you remember that?

17 A. 係，係。

18 Q. And specifically I think you mentioned that apart from
19 formal inspections with the engineers of MTR, there
20 would also be formal inspections with inspector of works
21 of MTR?

22 A. 係，係，但係嗰個informal inspection未必淨係督察嘅，有機會都係同
23 engineer一齊，即係兩個party都會有。

24 Q. I mean formal.

25 A. 正式？

1 Q. Formal, yes.

2 A. 正式收鐵嘅，就會係同MTR嘅engineer去做。

3 Q. Right. But what about any occasion with the inspector
4 of works of MTR, what kind of inspection would those be?

5 A. 其實如果做pre-pour check，因為當個rebar fixing嗰個inspection
6 完成咗之後，就會再跳去下一個hold point，就係個pre-pour check。

7 嗰個pre-pour check就係同MTR嘅inspector of work，即係同MTR嘅
8 督察去睇嘅，嗰陣時其實佢哋都會係留意個coupler connection嘅，而
9 唔係話淨係收鐵嘅情況。

10 Q. Pause there first. It is at this juncture that I wish
11 you to clarify certain steps and terminologies, because
12 I could spot that there might be some difficulties with
13 the terminology.

14 We have heard evidence that upon completion of the
15 lower mat, there would be formal inspection, with MTR;
16 correct? That's what you said?

17 A. 係，正確。

18 Q. That would be with MTR engineers; correct?

19 A. 係。

20 Q. That would be called a rebar fixing formal inspection;
21 correct?

22 A. 係，正確。

23 Q. Then, upon completion of the upper mat, there would be
24 another inspection with MTR engineer; correct?

25 A. 係，係，正確。

1 Q. And a RISC, R-I-S-C, form would be involved in these two
2 rebar formal inspections; correct?

3 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, but as I understand it, it's
4 one form for the two; is that correct?

5 MR SHIEH: Yes. He said ideally you can have two, but for
6 the sake of -- there's one. Fine.

7 You just mentioned pre-pour, there's something
8 called a pre-pour inspection.

9 A. 係。

10 Q. As a matter of timing, this pre-pour formal inspection
11 takes place when? By reference to the rebar formal
12 inspections that we have been talking about just now.

13 A. 要視乎情況，有機會係一睇完個頂鐵，即係一睇完個top mat嘅時間，緊接
14 住又即刻做嚟喇，亦都有機會係可能遲一日先至做。

15 Q. Thank you.

16 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, but it's always done after
17 the reinforcement is inspected; is that correct?

18 A. 係，有機會係同一日，但係一定係收咗鐵先嘅。

19 COMMISSIONER HANSFORD: Yes. Yes.

20 MR SHIEH: Thank you. That's called a pre-pour formal
21 inspection; right?

22 A. 係。

23 Q. That would be done with MTR but with a different type of
24 people from the MTR, called inspector of works; right?

25 A. 係，正確。

1 Q. We have heard reference to this idea called a hold
2 point, an important step in the process. I just wish
3 you to clarify, of the types of inspections that we have
4 just been talking about -- lower mat formal inspection,
5 upper mat formal inspection, and the pre-pour formal
6 inspection -- which of these would be what you regard
7 to -- sorry, it's not a matter of what you regard. I'll
8 start again.

9 Which of these are hold point inspections; one of
10 them, some of them or all of them?

11 A. 呢三樣全部都係關鍵點檢查，全部都係hold point。

12 Q. All three are hold points?

13 A. 係，係，係。

14 Q. Thank you.

15 This morning, a question was asked about the
16 possible need to enter or climb inside the cage for the
17 purpose of doing inspection of rebars?

18 A. 係。

19 Q. In that context, I think you mentioned that, oh, in
20 fact, for inspecting the lower mat, they would in fact
21 be inspected before the upper mat was done. Do you
22 remember saying that?

23 A. 係。

24 Q. But you then also mentioned that for each cage there
25 would be manholes, either on top or at the end?

1 A. 係。

2 Q. But you mentioned those manholes were to allow people to
3 enter the cage for clearing the debris, for example.

4 A. 佢哋應該咁，我clarify自己，就係佢哋唔係design for畀人落去，只不
5 過係嗰個permanent work嗰個位係有啲drainage嘅work，嗰度本身係
6 designated係有個manhole喺嗰個位度，只不過我哋make use of嗰個
7 窿，就可以access到落去個bottom mat嗰個位。

8 Q. Because you brought up this idea of a manhole, I just
9 wish you to clarify something for the benefit of the
10 Commission.

11 First of all, inside the cage -- I think we may have
12 heard evidence before -- it's not a complete void or
13 empty space; correct?

14 A. 係。

15 Q. In other words, beneath the upper mat and the lower mat,
16 it's not empty space, there's stuff inside; correct?

17 A. 係，主要係有啲shear lengths喺入面。

18 Q. So when somebody were to go down to that space between
19 the upper mat and the lower mat, let's say for cleaning,
20 it's not as if he could move around freely? He would
21 have to manoeuvre his body a bit; correct?

22 A. 係，係，正確。

23 Q. In the context of inspecting the lower mat, my first
24 question is: could people physically use the manhole to
25 enter that space for the purpose of inspecting rebars?

1 A. 你好insist咁去做，係做得到，但係唔會--係因為我之前提及過，就係因
2 為經已收咗貨喇個位。

3 Q. In your experience, did people actually utilise that
4 manhole to enter that space for inspecting rebars?

5 A. 主要係中科嘅員工，因為佢哋負責個final cleaning，即係個general
6 cleaning，即係個落石屎前個清潔，係佢哋負責嘅，所以佢哋會有工人
7 喺落石屎之前真係搵人去咁樣執番啲垃圾出嚟，又或者沖下咁樣。

8 Q. Thank you. You gave some evidence about rectification
9 work, and you remember a question was asked about
10 possibly remedying a missing layer of rebars, and then
11 there was a series of questions about how can a whole
12 layer be missing? Do you remember that line of
13 questions?

14 A. 係。

15 Q. Forgetting about the details of what might have gone
16 wrong with the rebars at the level below the top, at the
17 layer below the top layer -- in terms of broad
18 principle, if someone were to spot a defect not at the
19 top level but at the level just below the top level,
20 something has to be fixed, just briefly describe to us:
21 do you have to dismantle the entire upper level or how
22 would things be done, on a high level of generality? Do
23 you have to remove every rebar on the top level before
24 you could access the defective bar in the next level, or
25 are there other ways to do it?

1 A. 我諗係有問題喇當，可能而家講緊個top mat，可能個T2嗰個位，即係喺上
2 面數落去第二浸嗰個位有問題，嗰一條鐵有問題嘅話，如果要換，即係如果
3 係嗰個coupler未擰落去或者擰漏咗咁樣，即係有啲咁嘅情況發生，可能
4 within嗰兩、三米嘅範圍，就要鬆番嗰個範圍嘅鐵，直到有一個空間可以
5 撬得到嗰條鐵出嚟，如果要換嘅話，就要撬嗰條鐵出嚟，一定要free up
6 到一個空間足夠可以撬得到嗰條鐵出嚟，跟住再從而可以擰番一條新嘅鐵
7 落去再擰番好佢，如果係用一個threaded bar為example嘅話。

8 Q. Just to clarify, when you say "within the 2 to 3 metre
9 area the bars would have to be loosened", you mean the
10 bars on the first level, on the top level, the top
11 layer?

12 A. 係，其實都係好case by case，但係正常嘅情況，如果講緊--或者我唔
13 應該用兩、三米嚟講，應該用幾多條鐵，即係我嘅觀察，就係嗰五、六條
14 鐵within嗰個有問題嘅範圍都要--一係就真係remove咗佢，一係就其實
15 佢可以撬嘅，如果係lap bar嘅話，其實可以去擰番鬆啲鐵先，其實可以
16 撬得到一個大啲嘅空間出嚟，令到可以褪得到嗰條鐵出嚟，就未必一定話
17 要physically成條鐵搵走佢咁樣嘅。

18 Q. So you either remove or loosen enough bars on the top
19 layer to make space for you to take out the defective
20 bar in the next level? That's the way to put it;
21 correct?

22 A. 係，係，正確。

23 Q. Thank you.

24 You were shown a document at H1, page 142. You were

1 shown this document I think in the context of discussing
2 at what point in time would an RISC form be submitted to
3 the MTR. Do you remember that?

4 A. 係，係。

5 Q. Because you said that normally, when the bottom mat was
6 ready or almost ready for inspection, an RISC form would
7 be submitted to the MTR; do you remember that?

8 A. 係，正確。

9 Q. Then this document was shown to you as an example
10 whereby, hang on, this seemed to be very close to the
11 pour and therefore it seemed to be around about the time
12 when the upper mat was ready to be inspected. Do you
13 remember that line of questioning?

14 A. 係。

15 Q. Can you move down a little bit, because we can actually
16 see your signature, your name and signature; yes? Do
17 you see your name there, "Mok Edward" on the left?

18 A. 係。

19 Q. Move up. You can see "Part C". Above "Part C", can you
20 see some written words?

21 A. 見到，即係“Late submission” 嗰個位置，係咪？定係...

22 Q. Yes, read out the words, please. It says "Late
23 submission".

24 A. Yes.

25 Q. Help us: what do these words "Late submission" mean in

1 the context of this RISC form?

2 A. 我諗要交代少少入form嗰個程序係點樣，因為每一份嘅RISC form，我哋
3 禮頓喺自己個server裏面擺咗個秣巴落嚟，即係generate咗呢張form之
4 後，要將嗰張form print out，print out就要擺過去地鐵嗰一邊，地
5 鐵嗰邊，佢哋嘅administrator就要--應該係要入番佢哋個電腦度，即係
6 做番一個soft copy，咁樣之後先至再畀佢哋嘅senior inspector of
7 work再分派畀當區睇嘅engineer或者inspector of work嘅。

8 點解話會late submission呢？就係其實好多時當我哋可能真係早
9 一日入咗form，但係當中可能有兩、三日係嗰啲administrative work，
10 就係個文件上面究竟去到真正我同佢收貨嗰個人個時間，可能會有個delay，
11 但係in terms of嗰個inspection 幾時進行呢？就一定會係--即係叫做
12 係backdate番一、兩日之前嘅事，但係其實係inspect完，之後可能嗰位
13 一齊收貨嘅MTR代表先至收到張form，所以佢就會話係late submission。

14 Q. All right. Finally, I think at various places in your
15 evidence you talked about Leighton's reflective vest,
16 the reflective vest worn by Leighton staff.

17 A. 係。

18 Q. Just to make sure we know what you are talking about,
19 can you look at D1, page 227. I'm not sure whether I've
20 got the correct picture. Did anyone in this picture
21 where the Leighton standard vest, reflective vest?

22 A. 右手邊紅色帽嗰位着緊嘅就係禮頓嘅反光衣，你好朦咁，即係其實隱約咁見
23 到佢嗰個--啱啱佢條頸嗰條毛巾隔離嗰個位其實有禮頓個logo喺度嘅，另
24 外跔咗喺度嗰個，跔咗喺度斬緊鐵嗰個就其實都係我哋禮頓嘅工人嚟。點解

1 睇得出呢？因為佢成件衫都係紅色嚟嘅，其實佢係designated嘅
2 banksman，所以--佢哋先會有呢一件衫，都係會係禮頓嘅員工咁樣先
3 會有嗰件衫。

4 MR SHIEH: Thank you. Can I just have a moment?

5 CHAIRMAN: Of course.

6 MR SHIEH: I have no further questions.

7 CHAIRMAN: Thank you very much, Mr Shieh.

8 We had a reasonably late break this afternoon, but
9 would you like ten minutes?

10 MR PENNICOTT: Sir, I understood that we actually have
11 a meeting in about five minutes' time.

12 CHAIRMAN: I had forgotten entirely. Thank you, yes, at
13 what time?

14 MR PENNICOTT: I was told it was at 4.15.

15 CHAIRMAN: That's perfect.

16 MR PENNICOTT: Perfect timing. I apologise to everybody
17 else for not letting them know.

18 CHAIRMAN: I had forgotten. My apologies. It was mentioned
19 this morning.

20 There is the question of the way forward. We are
21 going to break on 21 December for the Christmas break.
22 We were hoping that we would be able to finish all the
23 factual evidence by close of business on that day.
24 I had also indicated that we would begin sitting on
25 Saturday. I don't wish to cause a drop in everybody's
26 sense of humour by pushing Saturday, if in fact there's

1 no need to do it.

2 So what I would ask, if I may, is if counsel are
3 able to speak to you, Mr Pennicott, and if you come back
4 to me and say, "Look, we may have to sit a bit later on
5 the odd afternoon, et cetera, but we believe we can get
6 through the factual evidence by the 21st without any
7 Saturdays", then that's how we will proceed, because
8 there will have been a consensus.

9 If, however, you've got concerns and you think you
10 may need, say, one or two Saturdays, then that's what we
11 will do. All right?

12 So I'm not passing the buck, although of course
13 I am. I'm asking you, absolutely, if you think you can
14 do it that way. I don't wish to impose a day on you
15 which is unnecessary. It's as simple as that.

16 MR PENNICOTT: Sir, yes. I will obviously -- I have been
17 talking to certain of my learned friends and I will
18 continue to do so, and we will try to reach some view.
19 There may be other questions that are related to that
20 particular topic which may be forthcoming as well and
21 I'll let you know what those questions are.

22 CHAIRMAN: Of course, I appreciate that.

23 MR PENNICOTT: That's obviously the question of where we go
24 after 21 December, but that's a related topic but
25 obviously needs to be addressed at some point.

26 CHAIRMAN: Well, a great deal of course depends not on us

1 but on those who have given us our mandate, and that is
2 the Chief Executive.

3 MR PENNICOTT: Indeed, sir, understood.

4 CHAIRMAN: But what we would hope to be the case would be
5 that we could finish the factual evidence by the 21st,
6 we would then return, I think as everybody is aware, and
7 commence again on 9 January -- that's correct, I think?
8 Yes.

9 Then we would hope to have the opinion evidence
10 completed by 25 January, and then we would hope to have
11 all the oral submissions made so that we can be
12 completed by the end of January.

13 COMMISSIONER HANSFORD: No, we intend to be completed by
14 Tuesday the 29th.

15 CHAIRMAN: Sorry, I'm being assisted here.

16 COMMISSIONER HANSFORD: Consequently, we may need to move
17 back slightly in order to get all the closing
18 submissions by Tuesday the 29th.

19 MR PENNICOTT: Yes.

20 CHAIRMAN: We had discussed it very briefly, so that's why
21 I was a little vague about the actual specific dates,
22 although my learned friend wasn't. As far as that is
23 concerned, that is at the moment of course provisional,
24 but that's how we would like to see it.

25 As far as final submissions are concerned, we would
26 be greatly assisted if you could make those in writing,

1 and the way we would intend to proceed would be to get
2 an indication from each counsel as to how long they
3 think they would like, and we will ask them then to take
4 us through their written submissions by way of a guide,
5 without necessarily arguing each and every point, and
6 then to argue what they consider to be their most
7 important points.

8 That will do two things: (a), we will know what your
9 most important parts are, and we will have had the
10 benefit of oral argument, and (b) we will have had
11 a guide as to the rest of your submissions so we know
12 where to find what within the writing.

13 MR PENNICOTT: Yes.

14 CHAIRMAN: Okay?

15 MR PENNICOTT: Sir, I think the unknown in all of that, if
16 I may say so -- and of course if anybody else wants to
17 make any observations, I imagine they can -- is the
18 likely ambit, scope and length of the opinion evidence.

19 CHAIRMAN: Of course.

20 MR PENNICOTT: Because at the moment that seems to be
21 a little bit up in the air, for a whole host of reasons.
22 If we resume on 9 January, that presupposes -- I imagine
23 it presupposes -- that expert opinion evidence in
24 writing has been submitted in order for due
25 consideration to be given to that material, for purposes
26 of, if anything else, cross-examination, if it be

1 required. Then it's a question of how long that will
2 take from 9 January.

3 I also would like to take some soundings from all
4 the parties, to what extent they are proposing perhaps
5 to put in expert evidence, and obviously then to discuss
6 with the Commission and the parties the dates upon which
7 that should all happen.

8 CHAIRMAN: Yes. We mention this -- this is aspirational on
9 our part --

10 MR PENNICOTT: Absolutely.

11 CHAIRMAN: -- and on a one-sided basis, in the sense that we
12 haven't had an opportunity to receive through
13 Mr Pennicott your own views, but hopefully at least it
14 gives you some indication of how we anticipate, subject
15 in all respects to what you have to say, we would like
16 to try to see the way forward. Okay? And the dates are
17 now there in the transcript. They are provisional, let
18 me emphasise that again.

19 MR PENNICOTT: Yes.

20 CHAIRMAN: It's just an indication to try to help you.

21 MR PENNICOTT: Of course the critical date, the first
22 critical date, is 21 December, and we need to do our
23 very best to try to complete the factual evidence by
24 then.

25 Sir, as I think you may be aware, over the break
26 some work has been done by the Commission's legal team

1 to try to bring about a situation where at least eight
2 of the government witnesses will not need to be called
3 as witnesses.

4 CHAIRMAN: Yes.

5 MR PENNICOTT: That's not, I have to say, going to save
6 a huge amount of time, because I doubt they would have
7 been that long in any event, but at least it's a start.
8 We will certainly be saving some time.

9 CHAIRMAN: Yes.

10 MR PENNICOTT: I know the government are agreeable to the
11 proposal that's been made. I think one or two parties
12 have indicated they have no problem with it and we are
13 waiting to hear perhaps from two or three other parties
14 that they are content with our proposal regarding those
15 eight witnesses. So that's a start.

16 CHAIRMAN: Yes.

17 MR PENNICOTT: And it may be there will be others that we
18 can indicate we don't need necessarily to cross-examine.
19 But that's part of the story, anyway.

20 CHAIRMAN: Thank you. I'd also mention to counsel that
21 obviously I haven't been deaf to indications that have
22 been conducted in previous inquiries, for example
23 allowing counsel a particular period of time each. The
24 problem with that is it tilts the balance rather,
25 because I had not put any restrictions on counsel so
26 far. I don't know what's coming up yet. I don't know

1 what's important. I can make estimates but I don't know
2 fully. And to suddenly, halfway through, start imposing
3 arbitrary time limits, I'm concerned that it may
4 prejudice what the aim of this Inquiry is, which is to
5 get to the truth of the matter.

6 MR PENNICOTT: Yes.

7 CHAIRMAN: So I don't intend to do that, absent there being
8 any really good reason and absent counsel themselves
9 putting it to me. All right?

10 MR PENNICOTT: Thank you very much. So 10 o'clock in the
11 morning?

12 CHAIRMAN: Yes, please.

13 MR PENNICOTT: Sorry, Mr Mok --

14 CHAIRMAN: The witness has finished. Thank you very much.
15 Thank you very much, Mr Mok.

16 (The witness was released)

17 (4.21 pm)

18 (The hearing adjourned until 10.00 am the following day)

19

20

21

22

23

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

INDEX

PAGE

MR EDWARD MOK (affirmed in Punti)2
 Examination-in-chief by MR SHIEH2
 Examination by MR PENNICOTT6
 Questioning by THE COMMISSIONERS73
 Cross-examination by MR KHAW81
 Re-examination by MR SHIEH103
 (The witness was released)126